

41. Jahrestagung der GKS
41st Annual Conference of the GKS
41^{ème} Colloque annuel de la GKS

14. – 16. Februar 2020

Politische Ordnungen

Political Orders

Ordres Politiques



Tagungsort / Conference Venue / Lieu du Congrès :

Hotel am Badersee

Am Badersee 1-5, D-82491 Grainau



Gesellschaft für Kanada-Studien e.V.

Tagungsprogramm / Conference Program / Programme du congrès	5
<i>Freitag / Friday / Vendredi, 14.02.2020</i>	5
<i>Samstag / Saturday / Samedi, 15.02.2020</i>	5
<i>Sonntag / Sunday / Dimanche, 16.02.2020</i>	6
Parallele Workshops / Parallel Sessions / Conférences parallèles	7
Ausstellungen / Exhibitions / Expositions	10
<i>Books on Canada / Livres sur le Canada (Nele Sawallisch)</i>	10
<i>Nachwuchsforum / Emerging Scholars' Network / Réseau des jeunes chercheurs</i>	10
Versammlungen / Meetings / Assemblées	10
Sektionstreffen / Meetings of the Sections / Réunions des sections	10
Beschreibung des Konferenzthemas / Description of the Conference Topic / Description du thème du congrès	11
Zusammenfassungen der Beiträge / Abstracts of Contributions / Résumés des contributions	15
<i>Friederike Alm (Goethe-Universität Frankfurt am Main): The Politics of "Us" and "Them". Comparing the Politics of Immigration, Integration, and Citizenship in Canada, France, and Germany</i>	15
<i>Helga Bories-Sawala (Universität Bremen): Le Québec a voté en octobre - mais que nous dit-il? Le vote des Québécois-es à l'Assemblée nationale de 2018 et à la Chambre des Communes en 2019</i>	16
<i>Leah Bradshaw (Brock University): Identity Politics and Multiculturalism: A United States Canada Comparison</i>	17
<i>Robin Chang & Karsten Zimmermann (Technische Universität Dortmund): Relating Polycentrism and Re-urbanization: patterns and political orders of growth in Metro-Vancouver and Frankfurt/Rhine-Main</i>	18
<i>Denys Delâge (Université Laval): Démocratie et Premières Nations au Canada: mécanismes d'inclusion et d'exclusion</i>	19
<i>Petra Dolata & Frédéric Mérand (University of Calgary & Université de Montréal): Canada-Europe Relations after Brexit: A Historical-Institutionalist Perspective</i>	20
<i>Elena Dück (Universität Passau): An international liberal 'Model Citizen' in an illiberal System: Canada's Middle Power Identity and the new World Order</i>	21
<i>Frédérick G. Dufour (Université du Québec à Montréal): Postcolonial and National Questions in Quebec: Frames, Temporalities and Pitfalls</i>	22
<i>Frédérick G. Dufour & François Tanguay (Université du Québec à Montréal): Les configurations nationalistes dans le nouvel ordre caquiste au Québec: rupture ou continuité?</i>	22
<i>Guillaume Durou (University of Alberta): Sous le bitume, la plage: réflexions sur les dynamiques sociopolitiques de l'Alberta</i>	24
<i>Alain Gagnon (Université du Québec à Montréal): Une appréciation de l'ordre politique et constitutionnel canadien près de 40 après le rapatriement de 1982</i>	24

<i>Marie-Claude Gill-Lacroix (Technische Universität München): Examining the Effects of the Modern Rural / Urban Division of Aboriginal Peoples on Voter Turnout.....</i>	25
<i>Elizabeth Goodyear-Grant (Queen’s University): Gender and Canadian Elections: Inching toward Equality?</i>	26
<i>Lisa Johnson (Universität Trier): The Laws of Attraction: Jamaican Female Spaces, Identity and Belonging in Montréal.....</i>	27
<i>Wolfgang Klooff (Universität Trier): Political (Dis-)orders in Prairie Fiction: The Winnipeg General Strike, the Great Depression and Canada’s ‘Dirty Thirties’</i>	28
<i>Jane Koustas (Brock University): An Idea that Shaped Canada: Peace, Order and (Good) Translation.....</i>	28
<i>Valérie Lapointe-Gagnon (University of Alberta): Les Prairies canadiennes, la jeunesse et la contestation de l’anglo-conformité dans les années 1960</i>	29
<i>Betsy Leimbigler (Freie Universität Berlin): Nuances of democracy in Canada: Mapping electoral and non-electoral actors in political orders.....</i>	30
<i>Laurence McFalls (Université de Montréal): Political (Dis/Non-)Order: Where does Canada Stand in the Face of the Rising Post-Liberal Tide?.....</i>	31
<i>Alisa Preusser (Westfälische Wilhelms-Universität Münster): Performing the Nation in Thomas King’s Short Fiction</i>	32
<i>Albert Rau (Brühl): Canada on Stage – TYA plays for the EFL-classroom</i>	33
<i>Kirsten Sandrock (Georg-August-Universität Göttingen): Political B/orders in Contemporary Canadian Literature.....</i>	33
<i>Katja Sarkowsky (Universität Augsburg): Of Climate Change and Residential Schools: Claiming Indigenous Rights through Life Writing.....</i>	34
<i>Matt Sheedy (Universität Bonn/University of Manitoba): Québec’s Ban on Religious Symbols 4.0.....</i>	35
<i>Claudia Sommer (Schongau): Der Marshall McLuhan Salon: Ausblicke und Möglichkeiten für den Unterrichtseinsatz an deutschen Gymnasien</i>	36
<i>Miriam Tekath (Philipps-Universität Marburg): La protection de la langue française comme ordre politique au Québec: pratiques quotidiennes et conflits intergénérationnels</i>	37
<i>Jean-Michel Turcotte (Université Laval): Affirmer la souveraineté Canadienne avec les soldats d’Hitler! Ottawa, le Commonwealth et la détention de guerre, 1940–1945</i>	37
<i>Jaroslav Valkoun (Univerzita Karlova): William Lyon Mackenzie King and the Question of the Institutional Status of Governors General at the Imperial Conference, 1926.....</i>	38
<i>Valérie Vézina (Kwantlen Polytechnic University): Terre-Neuve: l’autre société distincte?</i>	39
<i>Paula von Gleich (Universität Bremen): “Do you think it’ll be any different in Canada?”: Fugitive Narration from Josiah Henson’s Slave Narrative to Ishmael Reed’s Flight to Canada.....</i>	40
<i>Boris Vormann (Bard College Berlin): Is Canada an Exception? Comparing Crises of Liberal Democracy.....</i>	41
<i>Andrew Wells (Universität Greifswald): Suspicion, Settlement, and Slavery: Freedom and the Anglicisation of Nova Scotia, 1710-1800</i>	43
Tagungsteilnehmer*innen / Participants / Congrèssistes.....	44

Tagungsprogramm / Conference Program / Programme du congrès

Freitag / Friday / Vendredi, 14.02.2020

13:00 – 17:15	Registrierung / Registration / Inscription
17:30 – 19:00	<p>Eröffnung / Opening / Ouverture (Badersee)</p> <p>Ludger Basten Präsident der Gesellschaft für Kanadastudien / President of the Association for Canadian Studies in German-speaking Countries / Président de la GKS</p> <p>Jean Ducharme Kanadische Botschaft in Deutschland / Canadian Embassy in Germany / Ambassade du Canada en Allemagne</p> <p>Benedikt Miklós Vertretung der Regierung von Québec in München / Directorate general of the Government of Quebec in Munich / Délégation générale du gouvernement du Québec à Munich</p> <p>Christian Lammert Sektionsleiter Politikwissenschaft und Soziologie / Head of Section Political Science and Sociology / Directeur de la section science politique et sociologie</p> <p>Preisverleihung / Awards Ceremony / Remise des prix</p>
19:00	<p>Aperitif / Apéritif (gesponsort von der Botschaft von Kanada in Deutschland)</p>
19:30	Abendessen / Dinner / Dîner

Samstag / Saturday / Samedi, 15.02.2020

09:00 – 10:30	Parallele Workshops / Parallel Sessions / Conférences parallèles
	<ul style="list-style-type: none"> • Indigenous Peoples, Citizenship and Belonging / Peuples autochtones, citoyenneté et appartenance • The End of the Liberal Order? / La fin de l'ordre libéral? • Political Orders in Language, Literature, and Culture / Les ordres politiques en matière de langue, littérature et culture
10:30 – 11:00	Kaffeepause / Coffee Break / Pause café
11:00 – 12:00	<p>Keynote / Keynote Lecture / Conférence (Badersee)</p> <p>Elizabeth Goodyear-Grant (Queen's University) Gender and Canadian Elections: Inching toward Equality? Chair / Modératrice: Brigitte Glaser</p>
12:00 – 14:00	Mittagessen / Lunch / Déjeuner

14:00 – 16:00	Parallele Workshops / Parallel Sessions / Conférences parallèles
	<ul style="list-style-type: none"> • Institutions and Democracy / Institutions et démocratie • Historical Perspectives on Political Orders / Perspectives historiques sur les ordres politiques • Regional Perspectives on Canadian political orders / Perspectives régionales sur les ordres politiques canadiens • Nachwuchsforum / Emerging Scholars' Network / Réseau des jeunes chercheurs
16:00 – 16:30	Kaffeepause / Coffee Break / Pause café
16:30 – 17:30	<p>Keynote / Keynote Lecture / Conférence (Badersee)</p> <p>Alain Gagnon (Université du Québec à Montréal)</p> <p>Une appréciation de l'ordre politique et constitutionnel canadien près de 40 après le rapatriement de 1982</p> <p>Chair / Modérateur: Christian Lammert</p>
17:45 – 19:15	Mitgliederversammlung / General Meeting / Assemblée générale (Badersee)
19:15	<p>Aperitif / Apéritif</p> <p>(gesponsort vom Hotel am Badersee)</p>
19:45	Abendessen / Dinner / Dîner
21:30	<p>Autorenlesung / Reading / Lecture (Badersee)</p> <p>Kim Thúy</p>
Sonntag / Sunday / Dimanche, 16.02.2020	
09:00 – 10:30	Parallele Workshops / Parallel Sessions / Conférences parallèles
	<ul style="list-style-type: none"> • DKG-Panel • Identity Politics, Citizenship and Belonging / Politiques d'identité, citoyenneté et appartenance • Arbeitskreis der Lehrer*innen / Teacher's Forum / Forum des enseignants
10:30 – 11:00	Kaffeepause / Coffee break / Pause café
11:00 – 12:00	<p>Autorenlesung / Reading / Lecture (Badersee)</p> <p>Marie-Célie Agnant</p> <p>Abschluss der Tagung / End of Conference / Fin du congrès</p>
12:00 – 14:00	Mittagessen / Lunch / Déjeuner

Parallele Workshops / Parallel Sessions / Conférences parallèles

Samstag / Saturday / Samedi, 15.02.2020
09:00 – 10:30

<p>Indigenous Peoples, Citizenship and Belonging / Peuples autochtones, citoyenneté et appartenance Chair / Modérateur: Michael Friedrich</p> <p>Denys Delâge (Université Laval) Démocratie et Premières Nations au Canada: mécanismes d'inclusion et d'exclusion</p> <p>Marie-Claude Gill-Lacroix (Technische Universität München) Examining the Effects of the Modern Rural / Urban Division of Aboriginal Peoples on Voter Turnout</p> <p>Katja Sarkowsky (Universität Augsburg) Of Climate Change and Residential Schools: Claiming Indigenous Rights through Life Writing</p>	<i>Zugspitz</i>
<p>The End of the Liberal Order? / La fin de l'ordre libéral? Chair / Modérateur: Christian Lammert</p> <p>Elena Dück (Universität Passau) An international liberal 'Model Citizen' in an illiberal System: Canada's Middle Power Identity and the new World Order</p> <p>Laurence McFalls (Université de Montréal) Political (Dis/Non-)Order: Where does Canada Stand in the Face of the Rising Post-Liberal Tide?</p> <p>Boris Vormann (Bard College Berlin) Is Canada an Exception? Comparing Crises of Liberal Democracy</p>	<i>Wetterstein</i>
<p>Political Orders in Language, Literature, and Culture / Les ordres politiques en matière de langue, littérature et culture Chair / Modératrice: Astrid Fellner</p> <p>Jane Koustas (Brock University) An Idea that Shaped Canada: Peace, Order and (Good) Translation</p> <p>Wolfgang Klooß (Universität Trier) Political (Dis-)orders in Prairie Fiction: The Winnipeg General Strike, the Great Depression and Canada's 'Dirty Thirties'</p> <p>Kirsten Sandrock (Georg-August-Universität Göttingen) Political B/orders in Contemporary Canadian Literature</p>	<i>Friederspitz</i>

Samstag / Saturday / Samedi, 15.02.2020
14:00 – 16:00

<p>Institutions and Democracy / Institutions et démocratie Chair / Modératrice: Barbara Hahn</p> <p>Petra Dolata & Frédéric Mérand (University of Calgary & Université de Montréal) Canada-Europe Relations after Brexit: A Historical-Institutionalist Perspective</p> <p>Betsy Leimbigler (Freie Universität Berlin) Nuances of democracy in Canada: Mapping electoral and non-electoral actors in political orders</p> <p>Robin Chang & Karsten Zimmermann (Technische Universität Dortmund) Relating Polycentrism and Re-urbanization: patterns and political orders of growth in Metro-Vancouver and Frankfurt/Rhine-Main</p>	<p><i>Kramer</i></p>
<p>Historical Perspectives on Political Orders / Perspectives historiques sur les ordres politiques Chair / Modératrice: Andrea Strutz</p> <p>Andrew Wells (Universität Greifswald) Suspicion, Settlement, and Slavery: Freedom and the Anglicisation of Nova Scotia, 1710-1800</p> <p>Jaroslav Valkoun (Univerzita Karlova) William Lyon Mackenzie King and the Question of the Institutional Status of Governors General at the Imperial Conference, 1926</p> <p>Jean-Michel Turcotte (Université Laval) Affirmer la souveraineté Canadienne avec les soldats d’Hitler! Ottawa, le Commonwealth et la détention de guerre, 1940–1945</p> <p>Valérie Lapointe-Gagnon (University of Alberta) Les Prairies canadiennes, la jeunesse et la contestation de l’anglo-conformité dans les années 1960</p>	<p><i>Zugspitz</i></p>
<p>Regional Perspectives on Canadian political orders / Perspectives régionales sur les ordres politiques canadiens Chair / Modérateur: Hans-Jürgen Lüsebrink</p> <p>Guillaume Durou (University of Alberta) Sous le bitume, la plage: réflexions sur les dynamiques sociopolitiques de l’Alberta</p> <p>Valérie Vézina (Kwantlen Polytechnic University) Terre-Neuve: l’autre société distincte?</p> <p>Fréderrick G. Dufour & François Tanguay (Université du Québec à Montréal) Les configurations nationalistes dans le nouvel ordre caquiste au Québec: rupture ou continuité?</p> <p>Helga Bories-Sawala (Universität Bremen) Le Québec a voté en octobre - mais que nous dit-il? Le vote des Québécois-es à l’Assemblée nationale de 2018 et à la Chambre des Communes en 2019</p>	<p><i>Wetterstein</i></p>

<p>Nachwuchsforum / Emerging Scholars' Network / Réseau des jeunes chercheurs Chairs / Modératrices et Modérateur: Michelle Thompson, Léna Remy-Korach, Franz Krause</p> <p>Alisa Preusser (Westfälische Wilhelms-Universität Münster) Performing the Nation in Thomas King's Short Fiction</p> <p>Paula von Gleich (Universität Bremen) "Do you think it'll be any different in Canada?": Fugitive Narration from Josiah Henson's Slave Narrative to Ishmael Reed's <i>Flight to Canada</i></p> <p>Friederike Alm (Goethe-Universität Frankfurt am Main) The Politics of "Us" and "Them". Comparing the Politics of Immigration, Integration, and Citizenship in Canada, France, and Germany</p> <p>Miriam Tekath (Philipps-Universität Marburg) La protection de la langue française comme ordre politique au Québec: pratiques quotidiennes et conflits intergénérationnels</p>	Friederspitz
Sonntag / Sunday / Dimanche, 16.02.2020 9:00 – 10:30	
<p>DKG-Panel Chair / Modératrice: Marietta Weiland-Kuch</p> <p>Matt Sheedy (Universität Bonn/University of Manitoba) Québec's Ban on Religious Symbols 4.0</p> <p>Fredrick G. Dufour (Université du Québec à Montréal) Postcolonial and National Questions in Quebec: Frames, Temporalities and Pitfalls</p>	Zugspitz
<p>Identity Politics, Citizenship and Belonging / Politiques d'identité, citoyenneté et appartenance Chair / Modératrice: Dunja Mohr</p> <p>Leah Bradshaw (Brock University) Identity Politics and Multiculturalism: A United States Canada Comparison</p> <p>Lisa Johnson (Universität Trier) The Laws of Attraction: Jamaican Female Spaces, Identity and Belonging in Montréal</p>	Friederspitz
<p>Arbeitskreis der Lehrer*innen / Teacher's Forum / Forum des enseignants Chair / Modérateur: Albert Rau</p> <p>Claudia Sommer (Schongau) Der Marshall McLuhan Salon: Ausblicke und Möglichkeiten für den Unterrichtseinsatz an deutschen Gymnasien</p> <p>Albert Rau (Brühl) <i>Canada on Stage</i> – TYA plays for the EFL-classroom</p>	Wetterstein

Ausstellungen / Exhibitions / Expositions

Books on Canada / Livres sur le Canada (Nele Sawallisch)

Sa, 09:00 – 18:00 So, 09:00 – 12:00	Auslage neuer Publikationen / Recent Publications / Publications récentes	<i>Riffelspitz/ Höllental</i>
--	--	-----------------------------------

Nachwuchsforum /Emerging Scholars' Network / Réseau des jeunes chercheurs

Sa, 09:00 – 18:00 So, 10:15 – 12:00	Verkaufstisch / Sale in Support of the Emerging Scholars' Network / Vente au profit du Réseau des jeunes chercheurs	<i>Atrium</i>
--	--	---------------

Versammlungen / Meetings / Assemblées

Fr, 08:30 – 13:00	Vorstands- und Beiratssitzung der GKS	<i>Großer Waxenstein</i>
Fr, 13:30 – 15:00	Redaktionssitzung der ZKS	<i>Rosensee</i>
Fr, ab 22:30	Stammtisch des Nachwuchsforums	<i>Talstation</i>
Sa, 17:45 – 19:15	Mitgliederversammlung	<i>Badersee</i>

Sektionstreffen / Meetings of the Sections / Réunions des sections

Sa, 12:00 – 12:45	Sprache, Literatur und Kultur im frankophonen Kanada	<i>Zugspitz</i>
Sa, 12:00 – 12:45	Politikwissenschaft und Soziologie	<i>Wetterstein</i>
Sa, 12:00 – 12:45	Frauen- und Geschlechterstudien	<i>Kramer</i>
Sa, 12:00 – 12:45	Cultural Studies und Indigene Studien	<i>Friederspitz</i>
Sa, 13:15 – 14:00	Sprache, Literatur und Kultur im anglophonen Kanada	<i>Zugspitz</i>
Sa, 13:15 – 14:00	Geschichtswissenschaften	<i>Wetterstein</i>
Sa, 13:15 – 14:00	Geographie und Wirtschaftswissenschaften	<i>Kramer</i>
Sa, 13:15 – 14:00	Nachwuchsforum	<i>Friederspitz</i>

**Beschreibung des Konferenzthemas /
Description of the Conference Topic /
Description du thème du congrès**

Political Orders

(Political Science and Sociology)

The 41st annual conference of the Association for Canadian Studies in German-speaking Countries focuses on the causes, nature, and consequences of key transformative periods and central patterns in Canadian political development(s). By concentrating on the concept of 'political orders,' the idea is to synthesize different research traditions (culture, institutions, ideas, and agency) and disciplines into a coherent understanding of political development(s) in Canada. Political orders will be understood as a coalition of governing state institutions, non-state economic, social, and cultural actors that are bound together by broadly similar or competing ideas of goals, rules, roles and boundaries. If we try to track the rise and fall of distinct political orders and their contestations, we have to look at specific and competing mutually supportive bundles of ideas, actors, and institutions that build the core of a political order. The concept of political order must invariably be plural: understood not as one political order but an intercurrency of multiple orders across time and space.

Papers will address a whole range of topics, in the following specific areas and dimensions:

- 1. Citizenship and Belonging:** In this first area, mechanisms of inclusion and exclusion will be addressed. The meaning of what citizenship entails is multilayered and has changed over time in Canada. How is citizenship connected to cultural identity? What kind of status and rights are granted with citizenship? What competing concepts of citizenship have been debated? How is citizenship related to the idea of human rights? Papers may also focus on immigration and integration. Questions that address ideas and policies of how to integrate newcomers, immigrants, and Indigenous people into the Canadian society are of interest here. Those concepts have constantly changed over time from assimilation to integration, accommodation and recognition to multi- (Canada) and interculturalism (Québec).
- 2. Ideas and Concepts of Political Orders:** Political orders and developments are embedded in sets of central ideas and concepts of how societies are structured and organized. The initial idea of Anglo-dominance in Canada has been strongly challenged by internal nations and nationalisms – First Nations and Quebecers – and by the contestations among and between Catholics and Protestants, English and French, white and Aboriginal, and Black and Asian Canadians, among others. This complex interplay of different interests and identities has constantly challenged the idea of the Canadian nation and its meaning. Specific groups and their claims for recognition may be analyzed here as well in terms of how these groups address state policies that fostered specific ideas of what it means to be Canadian. This moves us away from discussions of specific state policies on recognition toward a broad conception in which other types of state practices and policies beyond multiculturalism or cultural policy are viewed as part and parcel of the political processes that produce, reinforce, or mitigate unequal social, economic, and political

relationships, thereby connecting cultural recognition to specific historical, material, and institutional contexts.

- 3. Developments and Institutional Change:** Political orders are shaped, maintained, and changed over time by political, societal, and economic actors and at the same time stabilized by specific institutional arrangements and interest-based actor-coalitions. Forces of change and stability include dominant and constantly changing cleavage-structures in Canada. These relate to forms of Regionalism, Federalism, and specific nation- and state-building processes. Conflicts in societies are grouped around specific cleavages (gender; capital and labour; French and Anglo; church and state; urban and rural; and center and periphery; settler and Aboriginal people; First Nations and immigrants) that on the one side build up stable patterns of interest representation, but on the other side change massively over time. In some cases, those cleavages build the foundation of the party system and they might be reflected in and structured by specific forms of regional or federal interest accommodation, as well as specific patterns of state and nation-building processes.

Ordres politiques

(Section science politique et sociologie)

Le 41^{ème} congrès annuel de L'Association d'Études Canadiennes dans les Pays de Langue Allemande portera sur les causes, la nature et les conséquences des périodes clés de transformation et sur les tendances principales de(s) développement(s) politique(s) au Canada. L'idée, en se concentrant sur le concept « d'ordres politiques », est de synthétiser différentes traditions et disciplines de recherche (culture, institutions, idées et représentation) en un raisonnement cohérent sur le(s) développement(s) politique(s) au Canada. Les « ordres politiques » seront perçus comme une coalition d'institutions gouvernementales, d'acteurs économiques, sociaux et culturels non étatiques, liés par des idées d'objectifs, de règles, de rôles et de frontières globalement similaires ou opposées. Si l'on tente de suivre la montée et la chute d'ordres politiques distincts et de leurs contestations, il faut considérer des groupes spécifiques et concurrents d'idées, d'acteurs et d'institutions qui se renforcent mutuellement et fondent le cœur d'un ordre politique. Le concept d'ordres politiques doit toujours être pluriel : il ne doit pas être compris comme un ordre politique unique, mais comme une succession d'ordres multiples dans le temps et l'espace.

Les soumissions abordent toute une gamme de sujets dans les domaines et dimensions spécifiques suivants :

- 1. La citoyenneté et concepts d'appartenance** : ce premier domaine permet de s'exprimer sur les mécanismes d'inclusion et d'exclusion. La signification de la citoyenneté comporte plusieurs niveaux et a changé au fil du temps au Canada. Comment la citoyenneté est-elle liée à l'identité culturelle ? Quels types de statuts et de droits sont accordés avec la citoyenneté ? Quels concepts concurrents de la citoyenneté ont été objets de débats ? Qu'est-ce qui relie la citoyenneté et la notion des droits de l'homme ? Les communications peuvent également porter sur l'immigration et l'intégration et sur des questions traitant d'idées et de politiques sur la manière d'intégrer les nouveaux arrivants et les immigrants à la société canadienne. Ces concepts ont évolué constamment avec le temps, passant de l'assimilation à l'intégration, de l'accommodation et de la reconnaissance au multiculturalisme (Canada) et à l'interculturalisme (Québec).
- 2. Les idées et concepts d'ordres politiques** : Les ordres et développements politiques sont intégrés dans des ensembles d'idées et de concepts centraux sur la manière dont la société est structurée et organisée. L'idée initiale de la domination anglo-canadienne au Canada a été fortement contestée par les nations et les nationalismes internes - Premières Nations et Québécois - et par les contestations parmi et entre les catholiques et les protestants, les Canadiens anglais et français, les blancs et les autochtones, les Canadiens d'origine africaine et asiatique, entre autres. Ces interactions complexes entre identités et intérêts différents remettent constamment en question l'idée et la signification de la nation canadienne. Il est aussi possible d'analyser ici comment certains groupes revendiquant leur reconnaissance traitent les politiques nationales qui ont favorisé des idées spécifiques sur le sens d'être canadien. Cela nous éloigne des discussions sur les politiques étatiques de reconnaissance et nous mène vers une vaste conception où d'autres types de pratiques et de politiques étatiques, au-delà du multiculturalisme ou des politiques

culturelles, sont considérés comme partie intégrante des processus politiques qui produisent, renforcent ou atténuent les inégalités sociales, politiques et économiques. La reconnaissance est ainsi liée à des contextes historiques, matériels et institutionnels spécifiques.

3. Développement(s) politique(s) et changements institutionnels : Au fil du temps, les ordres politiques sont façonnés, maintenus et modifiés par des acteurs politiques, sociétaux et économiques, tout en étant stabilisés par des arrangements institutionnels spécifiques ainsi que par des coalitions d'acteurs basées sur les intérêts. Au Canada, les forces de changement et de stabilité comprennent des structures de clivage dominantes et en changement constant. Celles-ci concernent des formes de régionalisme, de fédéralisme et des processus spécifiques de construction de nations et d'États. Les conflits dans les sociétés se regroupent autour de clivages spécifiques (le capital et le travail ; les francophones et les anglophones ; l'église et l'État ; les zones urbaines et rurales ; le centre et la périphérie ; les peuples colonisateurs et les autochtones ; les Premières nations et les immigrants) qui créent, d'un côté, des modèles stables pour la représentation des intérêts, mais qui, de l'autre côté, changent massivement avec le temps. Dans certains cas, ces clivages constituent la base du système des partis politiques. Ils peuvent être reflétés et structurés par certaines formes d'accommodation des intérêts régionaux ou fédéraux, ainsi que par des processus de construction de l'État et de la nation.

***Friederike Alm (Goethe-Universität Frankfurt am Main):
The Politics of “Us” and “Them”. Comparing the Politics of Immigration, Integration, and
Citizenship in Canada, France, and Germany***

In my PhD project, I aim to conduct a comparative historical analysis (CHA) of the immigration, integration, and citizenship policies of three Western democracies, Canada, France, and Germany, since 1945. These three countries have all experienced a substantial influx of immigration but chosen distinctly different paths to deal with the immigration process itself, as well as the ensuing politics of difference. By analysing their respective policy trajectories, I aim to create a paradigmatic typology of their immigration, integration, and citizenship regimes to make a conceptual contribution to Comparative Political Science that acknowledges the inherent interconnectedness of these policy areas.

Canada, France, and Germany are all market-oriented democracies, with comparable economic systems and a common dedication to liberal and human rights values. Despite these similarities, these countries' approaches to immigration, integration, and citizenship policies are very different, and their paradigmatic positions are often contrasted in the political science literature: Canada is described as a multicultural immigration society (Fleras 2016), contrasted with France as an republican-assimilatory society (Withol de Wenden 2011), while Germany is ambivalently positioned as “de-facto multicultural” (Triadafilopoulos 2012, 2) society that has not quite let go of its ethnic-nationalist “complete society” self-conception (Fleras 2016, 80; see Vuddamalay and Vasta 2006). However, these typologies remain limited in scope: related research projects often remain firmly attached to only one of the three policy areas. This leads me to conclude that a comprehensive CHA could significantly modify previous findings and offer the opportunity to create new conceptual contributions to this research field.



Dans le cadre de mon projet de doctorat, je vise à effectuer une analyse historique comparative (AHC) des politiques d'immigration, d'intégration et de citoyenneté de trois démocraties occidentales : le Canada, la France et l'Allemagne, depuis 1945. Ces trois pays ont tous connu un afflux substantiel d'immigrants, mais ont choisi des voies nettement différentes pour faire face au processus d'immigration lui-même, ainsi qu'aux politiques de la différence qui en découlent. En analysant leurs trajectoires politiques respectives, je vise à créer une typologie paradigmatique de leurs régimes d'immigration, d'intégration et de citoyenneté afin d'apporter une contribution conceptuelle à la science politique comparée qui reconnaisse l'interconnexion inhérente de ces domaines politiques.

Le Canada, la France et l'Allemagne sont tous trois des démocraties axées sur le marché, avec des systèmes économiques comparables et un attachement commun aux valeurs libérales et aux droits de la personne. Malgré ces similitudes, les approches de ces pays à l'égard des politiques d'immigration, d'intégration et de citoyenneté sont très différentes, et leurs positions paradigmatiques sont souvent contrastées dans la littérature de science politique. Le Canada est décrit comme une société d'immigration multiculturelle (Fleras 2016), alors que la France est décrite comme une société républicaine et assimilatrice

* Wir bedanken uns bei Dr. Doris Eibl für Übersetzungen von Abstracts ins Französische.

(Withol de Wenden 2011), tandis que l'Allemagne est ambivalente et considérée comme une société "multiculturelle de facto" ("de-facto multicultural," Triadafilopoulos 2012, 2) qui n'a pas encore abandonné sa conception de la "société complète" ethnonationaliste ("complete society," Fleras 2016, 80 ; voir aussi Vuddamalay et Vasta 2006). Toutefois, ces typologies restent limitées dans leur portée : les projets de recherche connexes restent souvent fermement attachés à un seul des trois domaines d'action. Cela m'amène à conclure qu'une AHC complète pourrait modifier considérablement les résultats antérieurs et offrir la possibilité de créer de nouvelles contributions conceptuelles à ce domaine de recherche.

Helga Bories-Sawala (Universität Bremen):

Le Québec a voté en octobre - mais que nous dit-il? Le vote des Québécois-es à l'Assemblée nationale de 2018 et à la Chambre des Communes en 2019

Depuis toujours, l'échiquier politique, les partis en lice - et peut-être bientôt même le système électoral - distinguent le Québec du « rest of Canada ». Les préférences politiques dans les dossiers importants (paix, armes à feu, climat, écologie, société) prouvent ce même clivage. Ainsi, les trois quarts des électeurs québécois avaient voté contre les conservateurs de Stephen Harper, arrivés en tête au Canada en 2006 et 2008. La présente communication propose une lecture des résultats des élections provinciales d'octobre 2018 et des élections fédérales d'octobre 2019 dans le cadre des évolutions récentes. Y a-t-il toujours une « exception québécoise » et comment se manifeste-t-elle ? Se double-t-elle d'une rupture avec les comportements électoraux traditionnels des Québécois à l'heure où la « question nationale » semble être désormais absente des enjeux ? En 2011 déjà, le Québec avait tourné le dos au Bloc Québécois pour représenter les intérêts de la province à Ottawa et y avait envoyé une marée orange faisant du même coup du NPD un parti à forte proportion québécoise. En octobre 2018, les Québécois-es mettent fin à une série, qui avait toujours vu, depuis 1970, le Parti Libéral du Québec et le Parti Québécois en alternance au gouvernement à Québec. Or, lors des élections fédérales en octobre 2019, l'électorat québécois préfère de nouveau le Bloc Québécois au NPD, ce qui n'étonnera que ceux qui l'avaient déjà déclaré mort. Retour de l'option indépendantiste ou encore un vote tactique ?



The political landscape, the parties themselves - and before long perhaps even the electoral system – have always been different between Québec and the 'rest of Canada'. Policy preferences on important issues (peace, guns, climate, ecology, society) are equally divergent. Indeed, three quarters of the Québécois electorate voted against Stephen Harper's conservative party, which was leading the polls throughout Canada in 2006 and 2008. In this paper, I will examine the results of the provincial elections in October 2018 and the federal elections in October 2019 in the context of recent political developments. Is there still an 'exception québécoise' and if so, how does it manifest itself? Does it come along with a break in the traditional electoral behaviour of the Québécois at a time when the 'national question' has almost disappeared from the agenda? In 2011 already, Québec turned its back on the Bloc Québécois when it came to represent the province's interests in Ottawa, and sent an 'orange wave', simultaneously turning the NDP into a party with a Quebec-dominated caucus. In the provincial elections of October 2018, the Québécois put an end to the long series of alternating governments formed by the Liberal Party of Québec and the Parti Québécois, a pattern which had held since 1970. And at the federal elections in October 2019, the Québécois electorate has now turned back to the Bloc Québécois from

the NDP, which is a surprise only to those who had already declared its death. Is it the return of the independence movement or is it a result, again, of tactical voting?

Leah Bradshaw (Brock University):

Identity Politics and Multiculturalism: A United States Canada Comparison

Citizenship in Western liberal democracies, many would argue, is in crisis. This paper is prompted by Mark Lilla's recent book on identity politics and the 'once and future liberalism' that Lilla chronicles in that book.[†] Lilla fears that what we term 'identity politics' has corroded the common basis of citizenship that solidifies a common good. He claims that identity politics, whether those are grounded in self-understandings of race, or gender, or culture, are an outgrowth of hyper-individualism and he asserts: "what is crucial at this juncture in our history is to concentrate on [our] shared political status, not on our other manifest differences." Lilla's concerns however, are America-centric. Canada has long had a constitutional and political fabric that incorporates sub-state identity within a strong commitment to national solidarity. The Canadian constitution recognizes the claims of groups, some historic (the Indigenous peoples, the Quebec distinct society) and some more recent (multicultural accommodation). This paper argues that the historic incorporation of recognition of group difference and identity has produced a liberalism that is distinct from that of the United States, and one that avoids the crisis politics that Lilla identifies in America.



Selon plusieurs sources, le concept de la citoyenneté se trouve en période de crise dans les démocraties libérales occidentales. Cette étude s'inspire du livre récent de Mark Lilla au sujet des politiques identitaires et du libéralisme 'ancien et futur' dont il fait la chronique. Lilla craint que ce que nous identifions comme les politiques identitaires s'avèrent à compromettre la base de la citoyenneté dont l'objectif est le bien commun. Il constate que les politiques identitaires, basées dans l'auto-compréhension de race, de genre ou de culture, sont le résultat de l'hyper-individualisme. Il observe : 'ce qui s'impose à ce moment clé de notre histoire c'est de nous concentrer sur [notre] statut politique partagé et non pas sur nos différences manifestes.'[‡] Les observations de Lilla sont néanmoins centrées sur les États-Unis. Depuis longtemps, le Canada est doté d'une fabrique politique qui s'intègre l'identité d'un sous état ainsi qu'un fort engagement envers la solidarité nationale. La constitution canadienne reconnaît les demandes de plusieurs groupes qui sont parfois historiques (les peuples autochtones, la société distincte québécoise) ou plus récentes (comme l'accommodation multiculturelle). Nous proposons que, grâce à la reconnaissance historique de la différence entre groupes et identités, le libéralisme canadien se distingue de celui des États-Unis de sorte que le pays évite la crise identifiée par Lilla dans sa discussion des États-Unis.

[†] Mark Lilla, *The Once and Future Liberal :After Identity Politics* (Harper Collins, 2017)

[‡] Mark Lilla, *The Once and Future Liberal :After Identity Politics* (Harper Collins, 2017). Traduction de l'auteur.

**Robin Chang & Karsten Zimmermann (Technische Universität Dortmund):
Relating Polycentrism and Re-urbanization: patterns and political orders of growth in
Metro-Vancouver and Frankfurt/Rhine-Main**

Polycentrism and *re-urbanisation* represent key discourses for metropolitan spatial development. The former presents a model for balanced spatial change and planning that mirrors (normative) policy creation. The latter analytically describes change processes within the hierarchies of a city region specific to grounded development patterns (i.e. processes driven by factors other than planning). Despite their weight in urban development, the relationship between the two discourses remains unexplored. This paper seeks to combine the two concepts, explore conceptual interplay and practical relationships, and compare the two international case studies of regional management growth in the Metro-Vancouver and the Frankfurt/Rhine-Main regions.

Both regions share challenges including shortages in affordable housing, infrastructural and land use development pressures coming out of re-urbanization (also known as post-suburbanization or the urbanization of suburbs through increased density and amenities) that manifest in secondary cities. Both cases follow explicit strategies of growth management, yet vary in re-urbanisation outcomes. Accordingly, we explore these strategies initiated by a non-binding growth strategy (Metro Vancouver 2040: shaping our future) reflecting polycentric patterns in Metro Vancouver, and a statutory regional land-use plan steering re-urbanisation in the Rhine-Main region. Despite the regional management strategies, current debates indicate potential vulnerabilities in the respective approaches. Citizens in Metro Vancouver contemplate the weakening of Vancouverism, while Frankfurt counterparts increasingly resist regionally stipulated growth strategies. This exploratory comparison allows us to read diverse patterns of change regarding institutions, actors and territorial development through *a multi-level perspective of federalism, regionalism and local-level decentralization in Germany in Canada*. In doing so, this contribution investigates observations that *regional self-governance is more a matter of myth than reality, despite debates on regional self-governance in both city regions that have existed for more than two decades*.



Le polycentrisme et la ré-urbanisation représentent des discours clés pour le développement de l'espace métropolitain. Le premier présente un modèle de changement spatial équilibré et de planification qui reflète la création de politiques (normatives). Le second décrit de manière analytique les processus de changement au sein des hiérarchies d'une région urbaine spécifiques à des modèles de développement fondés (c'est-à-dire des processus motivés par des facteurs autres que la planification). Malgré leur poids dans le développement urbain, la relation entre les deux discours n'a pas encore été explorée. Cette communication cherche à relier les deux concepts, à étudier leur interaction conceptuelle et leurs relations pratiques, et à comparer deux études de cas internationales sur la croissance de la gestion régionale dans les régions métropolitaines de Vancouver et de Francfort-Rhin-Main.

Les deux régions partagent des défis communs, notamment la pénurie de logements abordables, les pressions en matière d'infrastructures et de développement de l'utilisation des sols résultant de la ré-urbanisation (également connue sous le nom de post-urbanisation ou d'urbanisation des banlieues suite à l'accroissement de densité et de services) qui se manifestent dans les villes secondaires. Les deux discours suivent des stratégies explicites de gestion de la croissance, mais les résultats de la ré-urbanisation varient. En conséquence,

nous nous proposons d'explorer ces stratégies initiées par une stratégie de croissance non contraignante (Metro Vancouver 2040 : façonner notre avenir), tenant compte des modèles polycentriques dans Metro Vancouver et d'un plan régional d'aménagement du territoire statutaire pilotant la ré-urbanisation dans la région Rhin-Main. Malgré les stratégies de gestion régionale, les débats actuels indiquent des faiblesses potentielles dans les approches respectives. Les citoyens de Metro Vancouver envisagent l'affaiblissement du « vancouverisme », tandis que leurs homologues de Francfort résistent de plus en plus aux stratégies de croissance stipulées au niveau régional. Cette étude comparée nous permet de lire divers modèles de changement concernant les institutions, les acteurs et le développement territorial dans une perspective considérant à la fois le fédéralisme, le régionalisme et la décentralisation au niveau local en Allemagne et au Canada. Ce faisant, cette communication examine des observations selon lesquelles l'autonomie régionale serait plutôt de l'ordre du mythe que de la réalité, et cela malgré les débats sur l'autonomie régionale dans les deux villes/régions qui existent depuis plus de deux décennies.

Denys Delâge (Université Laval):

Démocratie et Premières Nations au Canada: mécanismes d'inclusion et d'exclusion

Les sociétés autochtones du Canada étaient traditionnellement des sociétés du mythe et sociétés du don et du contre-don. La communauté s'étend à tous les existants : humains, animaux, plantes, esprits. Fraternité et Égalité les caractérisaient, la Liberté n'étant pas un enjeu. La Nouvelle-France d'Ancien Régime était fondée sur un principe d'assujettissement au pouvoir doublé de l'absence de propriété privée du sol, a intégré relativement les Premières Nations dans son système de gouvernance. L'enjeu de la Liberté s'est posé dès lors pour les Premières Nations alliées à la France. Sous le régime britannique, au fur et à mesure de l'avancée de la modernité et de la démocratie, le processus d'éradication de la « sauvagerie » s'est durci. Durant tout le XIXe siècle et jusqu'à environ 1970, les Premières Nations perdent, au nom du progrès civilisationnel, la totalité de leurs possessions territoriales collectives et, réduites au statut de pupilles de Sa Majesté, c'est-à-dire d'enfants, sans droit de circuler, d'association, de poursuite judiciaire, de religion, d'autonomie politique, de pouvoir féminin, enfin le droit d'élever leurs enfants. Ni Fraternité, ni Égalité, ni Liberté ! Le paradigme évolutionniste peut conduire au génocide (États-Unis : The only good Indian is a dead Indian), ou à l'ethnocide (Canada : Save the man, kill the Indian). Aucun avenir collectif national pour les Premières-Nations. La modernité n'était accessible au « Sauvage » que s'il renonçait à lui-même, à son monde, à sa culture, à son identité pour devenir l'Autre.



Native societies in Canada were based on myth and reciprocal exchange. The community included humans, animals, plants and spirits. Society was characterized Fraternity and Equality, while Liberty was not being relevant. Old Regime New France being structured around a principle of subjugation and of a superposition of rights over soil (without private property), was able to integrate First Nations into its system, although, from the very first encounters, Liberty became at stake! Under the British regime, with the advance of modernity, private property and « democracy », the process of savagery eradication hardened. From early 19th century to 1970, in the name of civilization, Indians were completely deprived of territory and legally reduced to the state of «pupils of the Crown» or, legally, children deprived of democratic rights related to circulation, association, religion, justice, even education of their own children. The evolutionist paradigm savagery-civilization

lead either to genocide (USA: The only good Indian is a dead Indian), or to ethnocide (Canada: Save the man, kill the Indian). A collective future for First Nations was unthinkable, beside a renunciation to themselves, to their world, to their culture and identity and accept to become the Other.

***Petra Dolata & Frédéric Mérand (University of Calgary & Université de Montréal):
Canada-Europe Relations after Brexit: A Historical-Institutionalist Perspective***

As we ask ourselves what impact Brexit will have on Canada and its future relationship to Europe, it will be useful to analyze the political, economic and institutional dynamics that are likely to shape the impact of Brexit. To conceptualize continuity and change in Canada-Europe relations since the 19th century, we draw on theories of historical institutionalism. In recent years, this scholarship has moved beyond a unidimensional focus on “path dependency” to study endogenous and exogenous mechanisms of institutional reproduction. While Brexit has the potential to constitute a powerful external shock for Canada-Europe relations, it must be disentangled from other potential sources of externally generated change, for instance a possible reorientation of US policy, as well as endogenous forms of change, such as the institutionalization of an EU-Canada dialogue.

The paper focuses on factors that have shaped Canada’s policies towards Europe, including the legacy of the British Empire, the attempt to counterbalance US influence, and difficulties in dealing with the EU’s institutional complexity. It will pay particular attention to the policy areas of security and energy/environment. At least since the aftermath of World War II, when Canada began to self-consciously assume the role as a “middle power” in international relations, it has forged multilayered linkages with various European partners, embedded in the broader transatlantic relationship that also involves the US. In the area of economic relations, Canada’s interest in Europe, now embodied in CETA, has been driven primarily by attempts to reduce dependency on the US. Since the 1970s energy and environmental concerns have shaped and helped institutionalize Canada-Europe relations.



Alors que plusieurs s’interrogent à propos de l’impact du Brexit sur le Canada et ses relations futures avec l’Europe, il est utile d’analyser les dynamiques politiques, économiques et institutionnelles susceptibles d’influencer cet impact. Afin de conceptualiser la continuité et le changement dans les relations entre le Canada et l’Europe depuis le XIXe siècle, nous nous appuyons sur les théories de l’institutionnalisme historique. Ces dernières années, cette approche a dépassé la focalisation sur la «dépendance au sentier» pour étudier les mécanismes endogènes et exogènes de la reproduction institutionnelle. Bien que le Brexit puisse constituer un choc externe puissant pour les relations Canada-Europe, il doit être distingué d’autres sources potentielles de changement exogènes, par exemple une réorientation de la politique américaine, ainsi que des formes de changement endogènes, telles que l’institutionnalisation d’un dialogue UE-Canada.

La communication met l’accent sur les facteurs qui ont façonné les politiques du Canada à l’égard de l’Europe, notamment le legs de l’empire britannique, la tentative de contrebalancer l’influence américaine et les difficultés à faire face à la complexité institutionnelle de l’UE. Nous accordons une attention particulière aux politiques de sécurité et aux politiques énergétiques/environnement. Au moins depuis la Seconde Guerre mondiale, lorsque le Canada a commencé à assumer consciemment son rôle de «puissance moyenne» dans les relations internationales, le pays a tissé des liens à plusieurs niveaux avec divers partenaires européens, ancrés dans la relation transatlantique et qui implique les

États-Unis. Dans le domaine des relations économiques, l'intérêt manifesté par le Canada pour l'Europe, incarné par l'AECG, a été motivé principalement par un désir de réduction de la dépendance vis-à-vis des États-Unis. Depuis les années 1970, les préoccupations énergétiques et environnementales ont façonné et contribué à institutionnaliser les relations entre le Canada et l'Europe.

Elena Dück (Universität Passau):

An international liberal 'Model Citizen' in an illiberal System: Canada's Middle Power Identity and the new World Order

Canadian identity has been strongly influenced by its perceived role as a peaceful and moderating 'Middle Power' that exerts a positive influence in the world. This 'Middle Power Identity' is connected to a strong commitment to liberal values such as free markets, multilateralism, the rule of law and support for international institutions. However, these values have increasingly come under pressure with the rise of populism and authoritarian leaders across the globe. The election of Donald Trump showed that the North American continent can no longer be considered the beacon of liberal order.

These developments challenge traditional Canadian identity constructions and foreign policies. Is Canada going to defend the liberal world order it helped to create or simply adopt to the changed system? In order to answer this question, the paper explores how Canadian foreign policy elites are reacting to the changing international system and how they are (re-) constructing Canada's role in the international system. Based on a social-constructivist approach to foreign policy analysis, a discourse analysis of speeches by the Prime Minister Justin Trudeau and members of his cabinet as well as parliamentary debates concerning the issues climate change, USMAC negotiations and the Israeli-Palestinian Conflict is conducted. The cases were selected as they provide insights into the Canadian perspective on issue areas that have become contested during the last years: multilateral action, free trade and the adherence to international law.



L'identité canadienne a été fortement influencée par son rôle perçu comme une «puissance moyenne» qui exerce une influence positive dans le monde. Cette «identité de puissance moyenne» est liée à un engagement fort en faveur de valeurs libérales telles que le libre marché, le multilatéralisme, l'État de droit et le soutien aux institutions internationales. Cependant, ces valeurs sont de plus en plus sous pression avec la montée du populisme et des dirigeants autoritaires. L'élection de Donald Trump a montré que le continent nord-américain ne peut plus être considéré comme le phare de l'ordre libéral.

Ces développements remettent en question les constructions identitaires canadiennes traditionnelles et les politiques étrangères. Le Canada va-t-il défendre l'ordre mondial libéral qu'il a contribué à créer ou va-t-il simplement adopter au système modifié? Pour répondre à cette question, l'article examine comment les élites de la politique étrangère canadienne réagissent à l'évolution du système international et comment elles (re)construisent le rôle du Canada dans le système international. Sur la base d'une approche socioconstructiviste de la politique étrangère, une analyse du discours qui inclut le premier ministre Justin Trudeau et des membres de son cabinet ainsi que des débats parlementaires sur les questions du changement climatique, des négociations de l'USMAC et du conflit israélo-palestinien est menée. La sélection des cas permet d'avoir un aperçu de la perspective canadienne sur les secteurs politiques qui ont été contestés au cours des dernières années : l'action multilatérale, le libre-échange et le respect du droit international.

Frédérick G. Dufour (Université du Québec à Montréal):
Postcolonial and National Questions in Quebec: Frames, Temporalities and Pitfalls

Le champ des études québécoises étant fortement structuré par le récit où les descendants des canadiens-français ont occupé de façon monopolistique la position du subalterne ou de « survivant », l'appel des études postcoloniales à faire de la place à d'autres subalternes dans un champ où plusieurs se perçoivent soit comme des « majoritaires » ou comme des « colonisateurs-colonisés » a reçu une réception ambiguë et conflictuelle. Si les récits des chercheurs conservateurs et postcoloniaux entrent en conflit, au Québec, ce conflit prend une configuration particulière en raison de la complexité des conflits sociaux, politiques et constitutionnels qui traversèrent le 19^{ème} siècle et qui furent hérités de celui-ci. La sociologie historique des conflits sociaux au Québec ne peut faire abstraction de cette complexité. Cette présentation s'intéresse aux cadrages récents des questions nationales et postcoloniales au Québec. Elle analyse comment ils entrent en compétition sur les marchés cognitifs et politiques. Elle soutient qu'autant les cadrages inspirés d'une histoire conservatrice cherchant à rétablir un grand récit national que les cadrages plus récents, inspirés des études postcoloniales, cherchant à reconstruire une analyse à partir de ses marges s'exposent à des limites et des incohérences autant sur les plans politiques que normatifs. La tension engendrée par le développement d'un jeu à somme nulle entre les cadrages nationaux et postcoloniaux ne réside pas seulement dans le choix des sujets et des objets « légitimes » de la reconstruction sociohistorique, mais dans l'horizon herméneutique à partir duquel cette transition est effectuée ou reconstruit, soit à partir du passé ou du présent.



Quebec Studies have been dominated for a long time by a group of scholars of French Canadian descent who use to represent itself as a subaltern majority or a group whose survival needs to be explained. For many scholars of early 19th century Canada, for instance, the key dynamics to understand the political landscape is the attempt to create a political union in 1922 which slowly led to the political rebellion of 1837/1838, which ended in the military repression of *les Patriotes* by the British Empire. Therefore, many attempts by a younger generation of scholars to introduce elements of postcolonial studies in Quebec Studies have been received with mixed feelings. Whereas postcolonial studies are usually challenging the hegemonic narratives and representations of a dominant group in power; in Québec, it challenges the narratives and representations of a group used to represent itself as a “survivor” or a “colonisateur-colonisé”, which only became a hegemonic majority only lately in history. The conflict of interpretation is even worsened by the fact that the conflict of narratives tends to overlap disciplinary trenches: most historians tend to see the French Canadians as a historical victim of the British empire; while many younger sociologists and political scientists tend to see the current type of nationalism in Québec as a nationalising nationalism. Quebec Studies are therefore facing a major conflict of interpretations, reinforced by generational and disciplinary boundaries. This communication will explore this difficult landscape and seek to provide some avenues for its sociohistorical reconstruction.

Frédérick G. Dufour & François Tanguay (Université du Québec à Montréal):
Les configurations nationalistes dans le nouvel ordre acquis au Québec: rupture ou continuité?

La victoire de la Coalition Avenir Québec (CAQ) le 1^{er} octobre 2018 a porté au pouvoir avec 37% des voix, une formation politique nationaliste, mais qui n'endosse pas le projet

d'indépendance du Québec. Le Parti Libéral du Québec (PLQ) est arrivé en deuxième place avec 25% des voix, alors que deux formations indépendantistes Québec Solidaire (QS) et le Parti Québécois (PQ) ont récolté au cumul 34% du scrutin populaire. Depuis, la CAQ a déposé le projet de Loi 21 sur la laïcité qui a fortement polarisé la population québécoise, notamment en fonction du clivage Montréal-régions et du clivage francophone vs anglophone et autres. Dans cette présentation, nous situerons l'élection de 2018 et ce projet de loi dans une étude longitudinale plus vaste des reconfigurations des mouvements, organisations et pratiques nationalistes au Québec durant les cinquante dernières années. Nous montrerons qu'il y a différents courants nationalistes au Québec qui se distinguent autant au niveau de leurs croyances, que de leur base sociale, leur appui démographique, et leur orientation politique. Nous porterons une attention particulière à deux pôles de cette configuration soit la CAQ et QS en analysant les changements sociaux et les processus politiques qui ont largement façonnés cette nouvelle polarisation. Le succès de la loi 101, qui a démobilisé la question linguistique, et la mobilité sociale ascendante des francophones ont forcé les mouvements nationalistes à réévaluer leurs objectifs politiques. Dans ce contexte, la valorisation de l'histoire et de la culture nationale se sont imposées comme voie de sortie à un mouvement en perte de vitesse. À cet égard, il nous apparaît insuffisant de réduire la complexité des discours et pratiques nationalistes à une forme d'orientalisme ou à une logique raciale et/ou coloniale inhérente à l'État québécois sans prendre en considération les débats au sein même de ce mouvement. Nous nous intéresserons le répertoire de ressources idéologiques de ces deux formations politiques. Nous montrerons qu'en dépit du fait qu'elle soit un nouveau joueur sur l'échiquier politique, le nationalisme de la CAQ s'inscrit davantage en continuité, qu'en rupture avec une forme de nationalisme conservateur, qui a été développé notamment par des intellectuels plus proches du PQ. Puis, nous présenterons le caractère beaucoup plus contradictoire du nationalisme de Québec Solidaire. En nous basant d'une part sur les écrits de certains des forums où interviennent les partisans de QS et d'autre part sur une analyse quantitative de données portant sur les électeurs de QS, nous montrerons qu'il semble y avoir des éléments très fragiles dans l'orientation nationaliste et indépendantiste des électeurs de la formation. Enfin nous concluons en présentant différents scénarios sur l'évolution de cette configuration politique.



On October 1st 2018 general election, the victory of the Coalition Avenir Québec (CAQ), with 37% of the vote, brought to power a nationalist political formation that rejects the state seeking nationalist project of the Parti Québécois (PQ) and Québec Solidaire (QS). The Parti Libéral du Québec arrived in second place with 25% of the vote. The two state seeking nationalist formations (PQ and QS) came in third and fourth place with altogether 34% of the vote. During the first year of its mandate, the CAQ has put forward the Bill 21 on secularism. The Bill created an important polarization along two axis: francophone vs non-francophone; Montreal vs the regions. In this communication, we will contextualise the General election of 2018 and Bill 21 on the *longue durée's* reconfigurations of movements, organisations and nationalist practices in Quebec during the last fifty years. We will introduce a topography of Québec's nationalist landscape along the actors's political ideology, social bases, demographic trends and political orientations. Our analysis will pay attention to the two new political forces revealed by the election: the CAQ and Québec Solidaire (QS). We argue that the success of these two political formations need to be contextualize as concrete results of different political achievements of the francophone during the last forty years, which led to the depolarization of some political issues and the polarization of others. In this light, we

argue that it is not enough to argue that a typical form of orientalism or colonial device can explain Quebec's new forms of nationalism. We will dissect the range of ideological resources mobilized by the two political formations. We'll argue that that in spite of the fact that it is a relatively new political actor, la CAQ's type of nationalism is in continuity with the conservative type of nationalising nationalism put forward by the PQ's organic intellectuals since 2007. Turning to QS, we will argue that its type of state seeking nationalism is much more in contradiction with the social base of the political formation. The communication will conclude with the analysis of possible future trends affecting the current political configuration in Québec.

Guillaume Durou (University of Alberta):

Sous le bitume, la plage: réflexions sur les dynamiques sociopolitiques de l'Alberta

Le terrain sociopolitique albertain reste un véritable mystère pour les autres provinces canadiennes. Réduite à son conservatisme atavique et critiquée de toute part pour son économie fortement dépendante d'un capitalisme fossile, l'Alberta est pourtant beaucoup plus complexe qu'elle ne le paraît. En ne mettant l'accent que sur un présumé monolithisme, le discours dominant passe sous silence les dynamiques sociales et politiques, contrastées et multiples, qui s'inscrivent dans la longue durée et structure la société albertaine. Cette présentation s'attache à recentrer l'analyse en s'appuyant sur des déterminants sociaux et politiques ancrés dans l'histoire et qui constituent la trame de fond des dynamiques sociopolitiques actuelles.



Alberta's socio-political terrain remains a sheer mystery to other Canadian provinces. Reduced to its atavistic conservatism and criticized on all sides for its fossil capitalism, Alberta is nevertheless much more complex than it seems. By focusing only on a presumed monolithic society, the mainstream discourse ignores the contrasting social and political dynamics that are part of the long-term and structural making of Alberta. This presentation seeks to refocus the analysis on historically grounded social and political determinants that provide the backdrop for current socio-political dynamics.

Alain Gagnon (Université du Québec à Montréal):

Une appréciation de l'ordre politique et constitutionnel canadien près de 40 après le rapatriement de 1982

Mon exposé pour la présente conférence se décline en quatre temps. Tout d'abord, je m'arrêterai à l'existence de récits historiques concurrents et à la façon dont les politiques s'y prennent pour les faire cohabiter en les mettant en valeur ou, à l'opposé, en cherchant à les disqualifier comme ne reflétant pas les valeurs propres au pays. Deuxièmement, je me pencherai sur le fait que les sociétés actuelles – dont les sociétés canadienne et québécoise – sont toutes traversées par la diversité, que celle-ci soit de nature sociétale, ethnoculturelle, religieuse, linguistique ou nationale. C'est d'ailleurs ici un des plus grands défis auxquels les sociétés contemporaines sont confrontées. Puis, je discuterai de l'adoption par le gouvernement central d'une politique de reconnaissance de type minimaliste inspirée par le patriotisme constitutionnel. Enfin, pour conclure, je commenterai la vision proposée par le gouvernement de Justin Trudeau et encapsulée dans sa déclaration voulant que le Canada constituerait rien de moins que le premier État post-national à l'échelle planétaire.



My presentation for this conference is divided into four parts. First, I will look at the existence of competing historical narratives and how political leaders attempt to bring them together by either emphasizing them or, conversely, seeking to disqualify them as not reflecting the country's values. Second, I will look at the fact that today's societies - including Canadian and Quebec societies - are all diverse, whether that diversity is societal, ethnocultural, religious, linguistic or national in nature. This is among one of the greatest challenges facing contemporary societies. I will then discuss the central government's adoption of a minimalist recognition policy inspired by constitutional patriotism. Finally, to conclude, I will comment on the vision proposed by the government of Justin Trudeau and encapsulated in his statement that Canada is nothing less than the first post-national state in the world.

***Marie-Claude Gill-Lacroix (Technische Universität München):
Examining the Effects of the Modern Rural / Urban Division of Aboriginal Peoples on
Voter Turnout***

Despite being given universal voting rights sixty years ago, Canada's Aboriginal Peoples have consistently presented a lower voter turnout than the country's other founding and immigrant populations. What lies behind such a discrepancy? This research argues that this pattern of low turnout is rooted in the "rural Indian" / "urban Indian" dichotomy explicitly enacted until 1960 and implicitly perpetuated during subsequent decade. Using a qualitative historical review of policy, it examines the manner in which the government's federally mediated Native Friendship Centres served as tools for the continuation of colonial practices whereby Aboriginal identities were bisected based on location of residence. Such practices severed the bridging social capital scholars have found is a necessary means to ensure political participation. The aforementioned argument is validated through a comparison of voter turnout among Italo-Canadians. The latter is an immigrant population which, regardless of its recent enfranchisement and low social standing during the 1960s, has become one of Canada's most politically active factions. That this population has become so politically vocal is in no small part due to its ability to maintain a bridge between old and new place of residence. The Italian case demonstrates how migratory self-determination permits cultural continuity between space and time. Not having been granted such self-determination, Indigenous groups have had to rely on unconventional modes of political participation. As demonstrated by the Urban Treaty Alliance of the 1970s, mobilization tactics used to mend Aboriginal rural / urban divisions have not been particularly successful.



Bien qu'ils aient le droit de vote depuis soixante ans, les Autochtones du Canada ont longtemps présenté un taux de participation inférieur à celui des autres peuples fondateurs et de la population immigrante du pays. Qu'est-ce qui se cache derrière cet écart? Cette recherche soutient que ce faible taux de participation est enraciné dans une dichotomie entre

« l'Indien rural » / « l'Indien urbain » explicitement promulguée jusqu'à 1960 et implicitement perpétuée au cours de la décennie suivante. Un historique qualitatif examinera en quoi les centres d'amitié autochtones gérés par le gouvernement fédéral ont servi d'instruments permettant la perpétuation de pratiques coloniales selon lesquelles les identités autochtones étaient divisées au gré de leurs lieux de résidence. De telles pratiques ont

coupé les liens nécessaires pour que les Autochtones urbains et rurales puissent former un capital social. Ceci est un capital que plusieurs chercheurs jugent nécessaires pour garantir un certain taux de participation politique. Les arguments susmentionnés sont validés par une comparaison avec le taux de participation des Italo-Canadiens. Ces derniers font partie d'une population immigrante qui, indépendamment de son affranchissement récent et faible statut social au cours des années 1960, est devenu l'une des factions les plus actives sur le plan politique au Canada. Que cette population soit devenue si politiquement vocale est en grande partie dû à sa capacité à maintenir les ponts entre ancien et nouveau lieu de résidence. Le cas italien démontre à quel point l'autodétermination migratoire permet le développement d'une continuité culturelle spatiale et temporelle. N'ayant pas obtenu une telle autodétermination, les groupes Autochtones ont dû recourir à des modes non conventionnels de participation politique. Comme le démontre l'Urban Treaty Alliance des années 1970, les tactiques de mobilisation employées pour réparer les divisions rurales / urbaines Autochtones n'ont pas été particulièrement efficaces.

***Elizabeth Goodyear-Grant (Queen's University):
Gender and Canadian Elections: Inching toward Equality?***

Canada suffers from major and persistent deficits in women's political representation. Focussing on recent electoral cycles, Dr. Goodyear-Grant's talk examines whether the country is stalled on the path toward parity in representation, as well as why the pace of change is so sluggish. Despite the country's international reputation for inclusivity and progressive politics, a set of interrelated forces in the Canadian political system work against substantial and rapid growth in women's political representation: institutional configuration, particularly the electoral system, party system, and federalism; public opinion toward women and gender equality; and the related dominance of other social cleavages in the country's politics, particularly ethnicity, language, and regional cleavages. The talk ultimately argues that in the short- to medium-term, transformative institutional change is the only likely route to real gains in women's political power.



Le Canada souffre des déficits majeurs et persistants dans la représentation politique des femmes. En se concentrant sur les cycles électoraux récents, la présentation de Dr. Goodyear-Grant examine si le pays a stagné par rapport à la parité de représentation, et pourquoi le rythme du changement est si léthargique. Malgré la réputation internationale du Canada en matière d'inclusivité et de politique progressiste, un ensemble de forces interdépendantes dans le système politique canadien s'oppose à une croissance substantielle et rapide de la représentation politique des femmes, y compris: la configuration institutionnelle (en particulier le système électoral, le système des partis et le fédéralisme); l'opinion publique envers les femmes et l'égalité des sexes; et la dominance associée d'autres clivages sociaux dans la politique du pays, notamment l'origine ethnique, la langue et les divisions régionales. Le discours suggère qu'à court et à moyen terme, le changement institutionnel transformateur est la seule voie probable pour atteindre des gains réels vis-à-vis le pouvoir politique des femmes.

Lisa Johnson (Universität Trier):

The Laws of Attraction: Jamaican Female Spaces, Identity and Belonging in Montréal

Historically, Jamaican immigration to Canada grew substantially in the post-1965 era. Notably, female immigrants were the main source of immigration from the English-speaking Caribbean and offered employment under unique one-year programs, after which they were able to apply for permanent residency. In Montréal, the encounters with women who are connected to this history of care work and familial chain migration were dominating. Jamaican women's lives highlight how simultaneous cultural, socio-economic as well as political 'embeddedness' in the Jamaican and Québécois environments work. Women mediate between different local and transnational processes, networks, and ideologies. This paper is thus referring to aspect 1: Citizenship and Belonging, but also contributes to the interplay of different interests and identities, which challenge the idea of the Québécois nation and its meanings as in aspect 2: Ideas and Concepts of Political Orders of the conference.

My talk tackles questions concerning dual citizenship and transcultural belonging of Jamaican females to Montréal. To understand women's perceptions of belonging, different socio-cultural practices are useful tools to analyze the inscription of diversity and difference in their minds and bodies. Through the examination of daily interactions, an emphasis on modes of appropriating social spaces as well as the construction of 'otherness' in intercultural interaction can be observed. Spatial and bodily practices here illustrate various forms of 'being' and 'belonging' in/ to Montréal. Ethnographic depictions show how women mediate and articulate differences, inclusion and exclusion as well as identity constructions in the context of historical transformations.



Historiquement, l'immigration jamaïcaine au Canada a connu une croissance importante après 1965. Notamment, les immigrantes étaient la principale source d'immigration en provenance des Caraïbes anglophones et elles avaient été offertes des emplois dans le cadre de programmes uniques d'un an, après lesquels elles pouvaient demander la résidence permanente. À Montréal, les rencontres avec les femmes qui sont liées à cette histoire de travail de soins et de migration de la chaîne familiale ont été dominantes. La vie des femmes jamaïcaines met en évidence la simultanéité de "embeddedness" culturel, socio-économique et politique dans les environnements jamaïcains et québécois. Les femmes servent de médiatrices entre différents processus, réseaux et idéologies locaux et transnationaux. Ce document fait donc référence à l'aspect 1 : Citoyenneté et appartenance, mais contribue également à l'interaction de différents intérêts et identités, qui remettent en question l'idée de la nation québécoise et ses significations comme dans l'aspect 2 : Idées et concepts d'ordres politiques de la conférence.

Ma présentation aborde les questions de la double citoyenneté et de l'appartenance transculturelle des Jamaïcaines à Montréal. Pour comprendre les perceptions d'appartenance des femmes, les différentes pratiques socioculturelles sont des outils utiles pour analyser l'inscription de la diversité et de la différence dans leur esprit et leur corps. L'examen des interactions quotidiennes permet d'observer l'accent mis sur les modes d'appropriation des espaces sociaux ainsi que la construction de l'altérité dans les interactions interculturelles. Les pratiques spatiales et corporelles illustrent ici diverses formes de "being" et de "belonging" à Montréal. Les représentations ethnographiques montrent comment les femmes médient et articulent les différences, l'inclusion et

l'exclusion ainsi que les constructions identitaires dans le contexte des transformations historiques.

Wolfgang Kloof (Universität Trier):

Political (Dis-)orders in Prairie Fiction: The Winnipeg General Strike, the Great Depression and Canada's 'Dirty Thirties'

The paper attempts to discuss a few fictional accounts of a changing prairie west during the first three decades of the twentieth century. Particular attention will be paid to the Winnipeg General Strike of 1919 and the Great Depression with the following social upheavals during the 'Dirty Thirties.' An additional focus will be on the rise of Alberta's Social Credit Party under the leadership of William Aberhart. The comparative analysis of *Margaret Sweatman's Fox* (1991) and Robert Kroetsch's *The Words of My Roaring* (1966) looks at thematic as well as aesthetic and linguistic features that distinguish these novels. An additional work, mentioned in passing, is Bruce Allen Powe's, *The Aberhart Summer* (1983). The reading of the individual works is instructed by the interaction between content and form. The immediate literary scrutiny will also be inspired by the findings of historical and political studies that provide insights into Canada's (dis)orders in the early twentieth century.



La conférence tente de décrire certaines représentations fictives des prairies en état de transformation pendant les trois premières décennies du XXe siècle. Une attention particulière sera accordée à la Grève Générale de Winnipeg de 1919 et à la Grande Dépression avec les bouleversements sociaux en résultant au cours des 'Dirty Thirties.' Un accent supplémentaire sera mis sur la montée du Parti Social Credit de l'Alberta sous le leadership de William Aberhart. L'analyse comparative de *Fox* (1991) de Margaret Sweatman et de *The Words of My Roaring* (1966) de Robert Kroetsch examine les caractéristiques thématiques, esthétiques et linguistiques qui distinguent ces romans. Un autre text, mentionné en passant, est *The Aberhart Summer* (1983) de Bruce Allan Powe. La lecture des œuvres individuelles est guidée par l'interaction entre le contenu et la forme. L'examen littéraire sera également inspiré des résultats d'études historiques et politiques qui donnent un aperçu des (des)ordres du Canada au début du XXe siècle.

Jane Koustas (Brock University):

An Idea that Shaped Canada: Peace, Order and (Good) Translation

Comparing the Canadian "Peace, Order and Good Government" and American "Life, Liberty and the Pursuit of Happiness" clauses and concepts in the nations' founding legislation to determine the difference between Canada and the USA is certainly valid. Comparisons between the BNA Act and the Declaration of Independence should, however, also include consideration of Section 133 of the former which refers to bilingualism. This is far from the Federal Official Languages Act (1969) or, at the other end of the spectrum, Quebec's Bill 101/ Charter of the French Language (1977). Section 133 does, however, officially recognize, impose and identify an or the Other, however narrowly defined, the exclusion of the First Nations being the most egregious case, as a constitutional, linguistic, political and social entity and, consequently, imply translation as a necessity.

The constitutional presence of the Other has shaped, as demonstrated through and facilitated by translation practice, Canadians' understanding of what our country is and

could be. The absence of an Other in the Declaration of Independence and, by contrast, its legislative recognition in Canada's Constitution Act is worthy of reflection. Claiming that the presence and translation of the Other is an idea that shaped Canada, I discuss the importance of translation, particularly that of Quebec literature into English, in the understanding and conceptualization of nation and nationhood.

This paper will consider the shaping of the Canadian nation and Canadian identity through the constitutional commitment to bilingualism.



Il est tout à fait légitime de comparer le concept de "la paix, l'ordre et le bon gouvernement" de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique de 1867 et celui de "la vie, la liberté et la recherche du bonheur" de la Déclaration d'indépendance des États-Unis. Il importe, par contre, de tenir compte de la section 133 de l'Acte de l'Amérique du Nord britannique où il est question de bilinguisme. Il y a une distance énorme entre ces provisions et celles de la Loi sur les langues officielles (1969) et de la Charte de la langue française (la loi 101) du Québec (1977). Néanmoins, la section 133 identifie et reconnaît un Autre, bien que défini très vaguement tout en évinçant la population autochtone, de sorte que la traduction s'impose comme une nécessité constitutionnelle, linguistique, politique et sociale.

La présence de l'Autre dans la constitution contribue, par le biais de la traduction, à l'image qu'ont les Canadiens de leur pays et de son avenir. Il s'avère intéressant de comparer l'absence de l'Autre dans la Déclaration d'indépendance des États-Unis à la reconnaissance de l'Autre dans l'Acte de l'Amérique du Nord.

Prenant comme point de départ que la présence et la traduction de l'Autre façonne le Canada, je m'engage à discuter le rôle qui joue la traduction, surtout celle de la littérature du Québec, dans la conceptualisation de la nation et de la nationalité chez les Canadiens. Je m'interroge sur la place du bilinguisme, imposé par la constitution, dans l'identité canadienne et dans l'évolution de la nation.

Valérie Lapointe-Gagnon (University of Alberta):

Les Prairies canadiennes, la jeunesse et la contestation de l'anglo-conformité dans les années 1960

Cette présentation s'intéresse à la complexité des représentations de la dualité canadienne dans les Prairies au cours des années 1960, où l'idéal de l'anglo-conformité se retrouve de plus en plus confronté à une jeunesse revendiquant une meilleure reconnaissance du Canada français. Nous proposons d'analyser ces contrastes à travers deux catégories de sources, soit d'une part les lettres envoyées aux premiers ministres de l'Alberta (Manning et Strom) et, d'autre part, les journaux étudiants *The Gateway* (Alberta) et *The Sheaf* (Saskatchewan). En nous appuyant sur ces corpus, nous souhaitons montrer que l'Ouest, bien qu'éloigné des problèmes du Canada central, a participé pleinement aux débats sur l'unité nationale. Tandis que certains écrivaient des lettres à leur premier ministre revendiquant le droit à l'unilinguisme, certains éléments de la jeunesse étudiante se sont faits les défenseurs de la reconnaissance de la dualité linguistique et d'une certaine diversité culturelle. Semaines de reconnaissance canadienne-française, appui à des collègues francophones qui voient leurs droits brimés, échanges accrus avec le Québec, tournées à succès de conférenciers québécois, discussions et débats autour du biculturalisme et du bilinguisme, les journaux étudiants révèlent un pan méconnu de l'histoire des Prairies qui mérite d'être mis en lumière afin de mieux saisir la complexité canadienne.



This presentation looks at the complexity of representations of Canadian duality in the Prairies during the 1960s, when the ideal of Anglo-conformity was confronted by a youth demanding greater recognition of French Canada. We propose to analyze these contrasts through two categories of sources: letters sent to Alberta premiers Manning and Strom and the student newspapers *The Gateway* (Alberta) and *The Sheaf* (Saskatchewan). By drawing on these corpus, we wish to show that the West, although far removed from the problems of central Canada, participated fully in the debates on national unity. While some wrote letters their Premier claiming the right to unilingualism, certain elements of the student youth advocated the recognition of linguistic duality and a certain cultural diversity. Weeks of French-Canadian recognition, support for Francophone colleagues whose rights are being curtailed, increased exchanges with Quebec, successful tours by Quebec speakers, discussions and debates on biculturalism and bilingualism, student newspapers reveal a little-known part of Prairie history that deserves to be highlighted in order to better understand the complexity of Canada.

***Betsy Leimbigler (Freie Universität Berlin):
Nuances of democracy in Canada: Mapping electoral and non-electoral actors in
political orders***

This paper links the concept of political orders to forms of resistance by various groups that challenge electoral politics and the very structure of federal and provincial electoral politics. After a brief overview of the widely accepted notion of “political orders” with their focus on state, law, and accountability, I challenge the concept of political orders that may overlook the intricacies and nuances of other democratic institutions. The paper explains the political party system in Canada and the growing number of voices that support forms of political conservatism, and contrasts those with political opponents both within and outside of the bounds of electoral politics. The result in a mapping of the various forces and actors that create a political order, demonstrating the nuances of democracy in Canada. This paper focuses on political orders, democracy, and social movements. It aims to refocus the study of actors, movements and institutions that align with and challenge electoral politics into the realm of Canadian studies, reformulating a concept of any singular political order in Canada. Ultimately, this demonstrates the wide range of actors that pertain to political polarization and cleavages, and gives a more full picture of Canadian democracy. These findings contribute to wider debates relating to global justice movements and the tensions between elected politics as one institution, aligned with but also positioned against other voices in Canadian democracy.



Cet article établit un lien entre le concept *d'ordres politiques* et les diverses formes de résistance politiques. Après un bref aperçu d'ordres politiques, axé sur l'État, le droit et la responsabilité, je conteste les notions d'ordres politiques qui négligent les subtilités et les nuances d'autres institutions démocratiques. Ma présentation explique le système de partis politiques au Canada et le nombre croissant de voix qui soutiennent les formes de conservatisme politique. Je contraste ceci avec les opposants politiques hors des limites de la politique électorale. Le résultat est une cartographie des différentes forces et acteurs qui créent un ordre politique, démontrant les nuances de la démocratie au Canada. Cette présentation se concentre sur les ordres politiques, la démocratie et les mouvements

sociaux. Son objectif est de recentrer l'étude des acteurs, des mouvements et des institutions qui contestent les politiques électorales dans le domaine des études canadiennes, ce qui conteste ainsi la notion d'un ordre politique singulier au Canada. Ceci démontre une large gamme d'acteurs concernant la polarisation politique et les clivages, et nous donnent un tableau plus complet de la démocratie canadienne. Ces conclusions sont liées aux mouvements de justice mondiaux et aux tensions entre les élus et les autres voix au Canada.

Laurence McFalls (Université de Montréal):
Political (Dis/Non-)Order: Where does Canada Stand in the Face of the Rising
Post-Liberal Tide?

The outcome of the October 21, 2019, federal elections in Canada were a disappointment for all parties except the Bloc Québécois, a typically Canadian ambivalent situation that leaves open the question of where Canada sits in the broader context of the collapse of small-L liberalism in the (North Atlantic) world. Liberal values, from alleged tolerance to faith in the objective truth-value of the market, are in crisis everywhere, whereas catastrophic and salvationist discourses from global melt-down to nationalist resurgence are on the rise. Although Canada and even Quebec with a resurgent Bloc still appear resistant to these crises, my contribution will nonetheless situate Canadian politics within the political and epistemological crisis of liberalism. Building on Foucault's critical analysis of liberalism and neoliberalism, I will show how what I call postliberalism introduces a radically new definition of politics that no longer seek to establish order. I will explore how Canada has been both at the vanguard and rearguard of such politics. The cast of characters - from Harper and Trudeau to Ford, Legault, Kenny, Scheer, May, Singh et al – have all played contradictory roles in this epic drama. Harper, for example, began the destruction of Canada as a people, Trudeau that of Canada as a history. The others have joined the bandwagon as champions of a future without political order. Still, the October 2019 elections offer some hope for Canada as a political *community* not despite but perhaps because of its strong (regional) cleavages.



À l'exception du Bloc québécois, tous les partis politiques au Canada sont sortis perdants des élections du 21 octobre dernier. Celles-ci ont laissé le Canada dans une situation typiquement ambiguë qui laisse encore ouverte la question d'où situer le Canada par rapport à l'effondrement du libéralisme dans le monde (nord atlantique). Les valeurs libérales, allant de la tolérance à la croyance en la vérité objective du marché, sont en crise partout alors que des discours catastrophistes et néo-nationalistes se multiplient. Bien que le Canada (voire le Québec avec un Bloc en résurgence) semblent plutôt résister à ces tendances, ma communication présentera le Canada dans le contexte de la crise politique et épistémologique du libéralisme. M'appuyant sur la critique du libéralisme et du néolibéralisme de Foucault, je démontrerai que ce que j'appelle le postlibéralisme introduit une définition radicalement nouvelle du politique qui ne viserait plus l'établissement ou le maintien de l'ordre. J'explorerai comment le Canada a été à la fois à l'avant-garde et à l'arrière garde du politique dépourvu de la recherche de l'ordre. Les personnalités politiques canadiennes de Harper à Trudeau en passant par Scheer, Kenny, Ford, May, Singh, Legault ou Blanchet ont joué des rôles contradictoire dans ce drame de perte d'ordre. Toutefois, malgré ou peut-être à cause des clivages forts qu'elles ont mis en évidence, les élections

d'octobre 2019 ont laissé l'espoir que le Canada puisse survivre comme *communauté* politique.

**Alisa Preusser (Westfälische Wilhelms-Universität Münster):
Performing the Nation in Thomas King's Short Fiction**

Political orders are inscribed in geographical borders as institutionalised spaces and microcosms of condensed power structures, mapped onto politically, socially, and artistically charted territory. As a colonial remnant with ongoing real-life consequences for Indigenous nations, the US-Canadian border and its treatment in literature thus lend themselves for an examination of the state of the nation—or rather, nations, for multiple political orders coexist and interrogate one another at the border. If the 49th parallel is understood as a “giddy limit,” a “sign[] of limits more than the limits themselves” (New 28), then urgent political questions arise as to what the 49th parallel signifies, for whom it signifies, and how spatial resignifications of this border intervene in its dominant nation-state narrative. Adopting a transgeographical approach that highlights Indigenous agency in spatial politics throughout Turtle Island, this paper analyses how selected short stories by Cherokee author Thomas King negotiate the US- Canadian border as a performance space of Indigenous self-determination vis-à-vis settler claims to Canada and the US as postcolonial nation-states. It explores how Indigenous national identities are (en)acted both at the borderline as a public space in everyday life as well as onstage, a metaphorical border space that allegorises the multiplicity of political orders across time and space in theatrical performance. Such performances of Indigenous self-determination, this paper proposes, have the capacity to create alternative literary spaces of survivance that intervene in US-Canadian narratives of “the Vanishing Indian” which are key to the settler states’ national identities and political orders.



Les ordres politiques sont inscrits dans des frontières géographiques en tant qu'espaces institutionnalisés et microcosmes de structures de pouvoir condensées, cartographiés sur un territoire politiquement, socialement et artistiquement délimité. Vestige colonial aux conséquences permanentes sur la vie réelle des nations autochtones, la frontière canado-américaine et son traitement dans la littérature se prêtent donc à un examen de l'état de la nation, ou plutôt, *des nations*, car de multiples ordres politiques coexistent et s'opposent les uns aux autres à la frontière. Si on comprend le 49ème parallèle en tant que “limite vertigineuse,” un “signe [...] annonçant les limites plus qu'une limite lui-même” (“giddy limit,” a “sign[] of limits more than the limits themselves,” New 28), il faut alors se poser des questions politiques pressantes : qu'est-ce que ce 49ème parallèle signifie, et pour qui ? Comment les re-significations spatiales de cette frontière interviennent dans le récit dominant de l'État-nation. En adoptant une approche transgéographique qui met en évidence l'agencement autochtone dans la politique spatiale à travers Turtle Island, cette présentation analyse comment les nouvelles par l'auteur Cherokee Thomas King évaluent la frontière canado-américaine en tant qu'espace de performance de l'autodétermination autochtone vis-à-vis des revendications des colons au Canada et aux États-Unis en tant qu'États-nations postcoloniaux. J'explore la façon dont les identités nationales autochtones sont (en)jouées tant à la frontière comme espace public dans la vie quotidienne que sur scène, un espace frontalier métaphorique qui allègue la multiplicité des ordres politiques à travers le temps et l'espace dans la performance théâtrale. Je propose que ces représentations de l'autodétermination autochtone ont le pouvoir de créer des espaces

littéraires alternatifs de survie qui interviennent dans les récits canado-américains de "l'Indien en voie de disparition" ("the Vanishing Indian") qui sont essentiels aux identités nationales et aux ordres politiques des États colons.

Albert Rau (Brühl):
Canada on Stage – TYA plays for the EFL-classroom

Theatre for Young Audiences (TYA) is a 20th-century phenomenon, reflecting the view of childhood and adolescence as a separate and protected time of life with specialized needs and concerns. In Canada, since 1980, contemporary issues have more and more taken their place in TYA plays, mainly oriented towards the demands of the school curricula, in particular. Subjects, such as immigration and racism or the concerns of bullying and illiteracy but also poverty and violence in the family have become prominent issues. Most companies consider school tours a vital part of their mandate and bring live theatre to a cross-section of young Canadians.



Le théâtre pour jeunes publics s'est surtout établi au 20e siècle. C'est un genre de théâtre qui reflète l'enfance et l'adolescence comme une phase de la vie spécifique, protégée et marquée par ses propres besoins, conditions et soucis. Depuis le début des années 1980, les pièces de théâtre pour jeunes au Canada se sont tournées de plus en plus vers des sujets et des recommandations préconisés par les programmes d'éducation scolaire comme l'immigration, le racisme, le harcèlement ou l'illettrisme, mais aussi la précarité ou la violence familiale. La plupart des compagnies estiment que l'essentiel de leur mission est de faire arriver leurs pièces dans les écoles pour y passionner les jeunes Canadien-ne-s pour le théâtre.

Kirsten Sandrock (Georg-August-Universität Göttingen):
Political B/orders in Contemporary Canadian Literature

This paper investigates conceptions of political orders in twenty-first century Canadian literature and asks in how far they interact with politics of space. My examples include Cherie Dimaline's *The Marrow Thieves* (2017) and Feline Johnson's *Salt Baby* (2013). Both texts introduce indigenous perspectives on spatial organizations of land and question the ongoing adherence to Western epistemologies of space in Canada. Dimaline's novel *The Marrow Thieves* imagines a dystopian future in which climate change has nearly erased the continental land masses. First Nations are being hunted for their bone marrow because it holds the secret to the survival of humankind in the form of dreams. Feline Johnson's *Salt Baby* is a play about a young woman who is searching for a sense of self amidst her spatial navigations between the Six Nations reserve she was born in and the urban centre she now lives in. Both works negotiate temporal and territorial orders that have shaped Canadian land distributions from the period of European settlement onward. In so doing, they uncover the links between Western epistemologies of space and alternative epistemic orders, especially those of the indigenous populations of Canada.



Cette communication examine diverses conceptions d'ordres politiques dans la littérature canadienne du XXIe siècle et se demande dans quelle mesure ils interagissent avec les politiques de l'espace. Parmi mes exemples sont inclus *The Marrow Thieves* (2017) de Cherie

Dimaline et *Salt Baby* (2013) de Feline Johnson. Les deux textes introduisent des perspectives autochtones sur les organisations spatiales des terres et remettent en question l'adhésion continue aux épistémologies occidentales de l'espace au Canada. Le roman de Dimaline, *The Marrow Thieves*, envisage un avenir dystopique dans lequel le changement climatique a presque effacé les masses continentales. Les Premières nations sont chassées pour leur moelle osseuse car elle renferme le secret de la survie de l'humanité sous forme de rêves. *Salt Baby* de Feline Johnson est une pièce de théâtre traitant d'une jeune femme qui cherche à définir son identité au milieu de ses déplacements spatiaux entre la réserve des Six Nations dans laquelle elle est née et le centre urbain dans lequel elle vit actuellement. Les deux œuvres négocient des ordres temporels et territoriaux qui ont façonné la répartition des terres canadiennes à partir de la période de colonisation européenne. Ce faisant, ils découvrent la présence de liens entre les épistémologies spatiales occidentales et des ordres épistémiques alternatifs, en particulier ceux des populations autochtones du Canada.

Katja Sarkowsky (Universität Augsburg):
Of Climate Change and Residential Schools: Claiming Indigenous Rights through Life Writing

In the study of Anglophone Canadian literatures, the past fifteen years have seen a surge of interest in the concept of citizenship. This interest found a theoretical manifestation in notions such as "literary citizenship" as a form of cultural self-representation and civic education (Pennee 2004), but also in investigation into the constitutive character of literature in how citizenship can be imagined in society (Authers 2016) as well as the actual 'storiedness' of citizenship (Chariandy 2011).

In this talk, I take Chariandy's notion of citizenship as 'storied' as my starting point to look at two autobiographical texts by Indigenous politicians and activists as stories of citizenship, Wab Kinew's *The Reason You Walk* (2015) and Sheila Watt-Coutier's *The Right to Be Cold* (2017). Life writing not only constructs a story of self but potentially also a story of social engagement and citizenship that can productively negotiate competing stories of belonging and membership. Neither exclusively personal nor a mere political tool, it enables both authors, in very different ways, to scrutinize hegemonic understandings of membership and belonging, the tensions of competing allegiances in a multicultural and multinational nation state, and thus to critically negotiate notions of community and political agency between local, national, and global concerns.



Au cours des quinze dernières années, les études des littératures canadiennes anglophones étaient marquées par un nouveau intérêt au concept de *citizenship* (citoyenneté). Cet intérêt se manifeste d'une manière théorique dans des notions comme « literary citizenship » (citoyenneté littéraire) et donc une forme d'auto-représentation et d'éducation civique (Pennee 2004), mais aussi dans une enquête du caractère constitutif de la littérature pour la conception sociétale de citoyenneté (Authers 2016) ainsi que la véritable narration ('storiedness') de citoyenneté (Chariandy 2011).

Dans cet exposé, la notion de Chariandy d'une citoyenneté narrative, me sert comme point de départ pour le traitement de deux textes autobiographiques écrits de personnes politiques et des activistes autochtones comme des récits de citoyenneté, *The Reason You Walk* (2015) de Wab Kinew et *The Right to Be Cold* (2017) de Sheila Watt-Coutier. Les récits de vie ne seulement construisent une histoire de soi, mais potentiellement aussi une histoire

de l'engagement social et de la citoyenneté qui peut fructueusement négocier des récits compétitifs d'appartenance et d'adhésion. Ni un outil exclusivement personnelle ni simplement politique, cela permet aux deux auteur.e.s, de manières différentes, d'examiner de compréhensions hégémoniques d'adhésion et d'appartenance, des tensions d'allégeances compétitives dans un état-nation multiculturel et multinational, et donc de négocier, d'une façon critique, les notions de communauté et de capacité d'agir (*agency*) parmi des soucis locaux, nationaux et globaux.

***Matt Sheedy (Universität Bonn/University of Manitoba):
Québec's Ban on Religious Symbols 4.0***

Bill 21 passed in the parliament of Québec on June 17, 2019. Colloquially known as the “ban on religious symbols,” and formally called “An Act respecting the laicity of the State,” Bill 21 has drawn international attention and sparked tension with the rest of Canada, especially as it invokes the notwithstanding clause, which blocks any legal challenge from the federal government. In this paper, I offer a provisional sketch of Québec's various attempts to ban or limit “religious symbols,” including Bill 94 (2010) and Bill 60 (2013), which became known as the Charter of Secular Values. While some commentators have made the connection between these various “religious symbols” bans and on-going struggles for Québec sovereignty, the majority of responses from outside of Québec have focused on questions of xenophobia, toleration, and basic liberal rights, such as freedom of choice and expression. After providing an overview of some of the more common narratives surrounding Bill 21, both inside and outside of Québec, I turn to focus on two particular points of interest. First, I explore some of the ways in which the narratives on “religious symbols” work to construct a particular understanding of religion and culture, especially when we consider the on-going debates over whether the province should remove crucifixes from public buildings. Second, I argue that contests over secularism and multiculturalism in Canada are best understood as an identity crisis in so-called ‘Western values,’ where increasing economic anxiety, migration, and demographic shifts are managed through measures that target vulnerable communities.



Le projet de loi 21 a été adopté au Parlement de Québec le 17 juin 2019. Connue sous la désignation “interdiction des symboles religieux” et appelé “la loi sur la laïcité de l'État”, le projet de loi 21 a suscité l'attention internationale et provoqué des tensions avec le reste du Canada, notamment puisqu'il invoque la clause de dérogation qui bloque toute récusation du gouvernement fédéral. Dans ce document, j'offre un croquis provisoire des tentatives de Québec d'interdire ou de limiter les “symboles religieux”, incluant le projet de loi 94 (2010) et le projet de loi 60 (2013) qui est reconnu comme la Charte de la Laïcité. Alors que certains commentaires ont fait le lien entre ces différentes interdictions de “symboles religieux” et les luttes continues pour la souveraineté du Québec, la plupart des critiques hors Québec ont mis l'accent sur les questions de xénophobie, de tolérance et les droits de bases comme la liberté de choix et d'expression. Après avoir donné un aperçu de quelques uns des points courants entourant le projet de loi 21 autant à l'intérieur qu'à l'extérieur du Québec, je porte l'attention sur deux points d'intérêts particuliers. Tout d'abord, j'explore certaines des façons dont les récits sur les “symboles religieux” contribuent à construire une compréhension particulière de la religion et de la culture, spécialement si on considère le débat constant à savoir si la province devrait retirer les crucifix des endroits publiques. Par la suite, je soutiens que les débats sur la laïcité et le multiculturalisme au Canada sont mieux

compris comme une crise d'identité des "valeurs occidentales" où l'anxiété économique est en hausse et la migration et les déplacements démographiques sont gérés tels qu'ils ciblent les communautés plus vulnérables.

Claudia Sommer (Schongau):

Der Marshall McLuhan Salon: Ausblicke und Möglichkeiten für den Unterrichtseinsatz an deutschen Gymnasien

How to learn research on Canadian subjects and discover the rich and diverse culture of the country with the help of the multimedia information centre of the Embassy of Canada
Using the example of a current Geography Seminar called "Fascination Canada" this presentation shows how to teach students at secondary schools the skills to write their first major term paper. In cooperation with the multimedia information centre of the Embassy of Canada students learn how to develop ways of scientific thinking and how to do research on a chosen topic about Canada.

The first part of my paper will focus on how the interactive map - the Canada Explorer – can be used to illustrate lessons at school by showing general information about Canada's geography, history, population and economy. This map – originally developed for the Embassy of Canada's multimedia information centre in Berlin, is now being used in cultural centres around the world and can also be used at German schools.

The second part will concentrate on how research is possible if students actually visit the Marshall McLuhan Salon in Berlin as part of a school trip. There students have the opportunity to research Canada specific subjects on interactive video screens and info terminals. They have access to a database which encompasses a wide spectrum of films and text material on different Canadian topics. Being well supported by highly motivated members of staff, they get a wider understanding of their chosen research field and learn to collect source material.



Initiation au travail scientifique sur le Canada et découverte de la diversité étonnante de sa nature, civilisation et culture grâce au soutien du centre d'information multimédia de l'Ambassade du Canada.

En collaboration avec le centre d'information de l'Ambassade du Canada, cette contribution montrera d'abord, à l'exemple de mon actuel séminaire scientifique et propédeutique de géographie sur la «Fascination du Canada», comment on peut transmettre aux élèves des connaissances sur le Canada et étudier des méthodes de travail et de réflexion scientifiques. Au centre des activités du séminaire se situent des recherches bibliographiques et médiatiques des participants et la rédaction d'un travail sur un sujet scientifique de leur choix concernant le Canada.

Par la suite, il sera question de savoir comment l'enseignant(e) peut se servir de l'application «Explore le Canada» dans ses cours – afin de donner aux élèves un aperçu vivant de la géographie du Canada ainsi que de sa population et de son économie. Cette application interactive, originairement conçue uniquement pour le Salon Marshall McLuhan de l'Ambassade du Canada de Berlin, est introduite aujourd'hui dans de nombreux établissements administratifs et scolaires de par le monde et peut désormais être utilisée également dans les écoles allemandes.

Sur la base de mes expériences lors d'une excursion du séminaire à Berlin, la deuxième partie de cet exposé sera consacrée aux possibilités de recherches sur place dans le centre d'information de l'Ambassade du Canada. Je montrerai comment les élèves peuvent – grâce

au concours du personnel bien formé – se servir de l'ample banque de données visuelles ainsi que de la large gamme de fichiers texte et audio du Salon Marshal McLuhan, ce qui permet aux adolescents un accès direct à leur sujet de recherche et au matériel source .

Miriam Tekath (Philipps-Universität Marburg):
La protection de la langue française comme ordre politique au Québec: pratiques quotidiennes et conflits intergénérationnels

L'utilisation des langues s'inscrit dans un cadre politique au Québec. Du fait que la menace de la langue française joue un rôle clé dans le discours public québécois et qu'une multitude de mesures politiques vise à la protéger, ce constat est peu surprenant. Ce processus, dont les origines peuvent être retracées même auparavant de la mise en vigueur de la *Charte de la langue française* en 1977, peut être considéré comme une sécurisation. La longévité du discours sécuritaire autour de la langue française crée ainsi un ordre politique qui marque, jusqu'à aujourd'hui, fortement les idées politiques ainsi que le quotidien au Québec. Cette particularité québécoise permet d'étudier les effets d'une sécurisation à long terme sur deux niveaux : d'un côté la façon dont la sécurisation comme ordre politique donne sens aux pratiques quotidiennes des Franco-Québécois*es, et de l'autre côté les différences générationnelles qui suscitent des multiples interprétations du scénario de menace. Afin de cerner les différents modèles d'orientation collective, un concept sociologique qui intègre ces deux niveaux d'analyse, trois discussions de groupes ont été réalisées avec des Franco-Québécois*es de différentes générations en 2018. Les discussions ont montré que les interactions quotidiennes au Québec s'orientent remarquablement à la sécurisation ce qui mène aussi à une conflictivité intergénérationnelle autour de la langue française.



Language usage is always a political act in Quebec. Given the fact that the framing of a threatened French language is omnipresent in Quebecer public discourse and that a variety of political measures tries to protect the language, this observation is not surprising. This process, which can be traced back to even before the enactment of the *Charte de la langue française* in 1977, can be considered as a securitization. The longevity of French language securitizing discourse forms a political order which strongly affects political ideas and the everyday life in Québec until today. This Quebecer particularity allows to analyze the long-term effects of a securitization on two levels: on one side, the way the securitization as political order gives meaning to everyday practices of French-Quebecers, on the other side, the generational differences which result in multiple interpretations of the threat scenario. In order to identify different collective patterns of orientation, a sociological concept which encompasses both levels of analysis, three group discussions have been completed in 2018 with French-Quebecers from different generations. The discussions showed that everyday interactions in Quebec are remarkably oriented towards securitization which also leads to intergenerational conflictivity around the French language.

Jean-Michel Turcotte (Université Laval):
Affirmer la souveraineté Canadienne avec les soldats d'Hitler! Ottawa, le Commonwealth et la détention de guerre, 1940–1945

En vertu du Statut de Westminster en 1931, le Canada devenait officiellement une nation indépendante au sein du Commonwealth. L'historiographie considère cependant que l'influence de Londres sur la politique extérieure canadienne est demeurée particulièrement

importante pendant les deux décennies suivantes, notamment pendant la Seconde Guerre mondiale. Cette présentation nuance toutefois cet argument en analysant le cas des 34 000 prisonniers de guerre allemands détenus au Canada entre 1940 et 1946. L'étude des relations entre Ottawa et Londres concernant la captivité de guerre offre un nouveau regard sur la construction de la politique étrangère du Canada et l'importance stratégique du Commonwealth au sein du Département des Affaires extérieures. L'examen des discussions entourant le traitement des prisonniers allemands révèle une dynamique politique particulière au sein du Commonwealth. Le gouvernement canadien a notamment rejeté la politique impériale imposée par Londres, affirmant ainsi sa pleine souveraineté politique. La détention des prisonniers allemands a suscité d'intenses négociations entre les gouvernements canadien et britannique quant aux politiques de captivité et l'interprétation du droit international humanitaire. La définition de la puissance détentrice officielle a suscité un débat important entre Ottawa et Londres. Cette recherche soutient que la position du gouvernement canadien concernant la politique impériale — Londres représentant le Commonwealth dans la diplomatie sur les prisonniers de guerre — est demeurée ambiguë. Malgré la coopération intra-Commonwealth, la captivité de guerre restait une source de divergences entre les Alliés, notamment en raison de ce que les officiels de chaque pays ont défini comme étant des « intérêts nationaux ».



Officially, Canada became an independent nation with the Statute of Westminster in 1931. However, until the '50s the Dominion of Canada remained politically close to the British Empire through the Commonwealth. According to the historiography, the influence of London on Ottawa's external policy was dominant during the Second World War. The case of 34,000 German prisoners of war (POWs) detained in Canada on the behalf of Britain between 1940 and 1946, however, challenged this argument. Using Canadian, American and British archives, this paper examines the transatlantic relation concerning the war captivity and the construction of Canadian political borders through the officials of the Department of External Affairs. Exploring the relationship between Ottawa and London on the treatment of enemy captives reveals a particular Commonwealth wartime political dynamic, where Ottawa criticized the imperial policy imposed by the War Office in London. In doing so, Canadian government asserted its official political sovereignty on an international level. The handling of Hitler's soldiers provoked debates between Canadian and British governments regarding the interpretation of captivity policies and international humanitarian law. The definition of official detaining power remained a difficult topic of negotiation between Ottawa and London. The paper argues that position of Canadian government regarding the "imperial principle"—London representing the Commonwealth as an "imperial voice" in the diplomacy on POWs—remained *ambiguous*. Despite the intra-Commonwealth cooperation, war captivity was a stake and a source of important divergences in the transatlantic relations between Canadian and British authorities accordingly to what officials defined as "national interests".

Jaroslav Valkoun (Univerzita Karlova):

***William Lyon Mackenzie King and the Question of the Institutional Status of Governors
General at the Imperial Conference, 1926***

The paper is focused on an analysis of British-Canadian constitutional and institutional relations in connexion with the nation-building process, Mackenzie King's nationalist tendencies and Canadian efforts to be partly recognised as an independent state during the

Imperial Conference of 1926, which marked a new phase in relations among the Dominions and the mother country. The circumstances surrounding the Chanak Crisis and signature of the Treaty of Lausanne strengthened Canada's Prime Minister, Mackenzie King, in his conviction that they had to break free from their obligations arising from common policies, and instead ensure that Ottawa enforce an independent, or at least autonomous, form of foreign policy. Subsequent conflicts of opinion between Canadian Prime Minister William Lyon Mackenzie King and Canadian Governor-General Viscount Byng affected the agenda of inter-Imperial relations with regard to ensuring a precise definition of the institutional status of Governors-General. Mackenzie King thought that Governors-General should from then on represent the Crown, but not the London government. This change would give Dominion governments direct access to the King. Previously, Governors-General in the Dominions had been viewed more as "communication intermediaries" between Britain and local representatives rather than direct representatives of the King. A key constitutional declaration was adopted during the conference (sometimes called the Balfour Declaration); it defined the status of the Dominions, eliminated various persistent inequalities and anomalies from the period when Dominions were viewed as subsidiary territories within the Empire, and clarified the institutional role of Governors-General in the Dominions.



Le document est axé sur l'analyse des relations constitutionnelles et institutionnelles Canado-britanniques liées au processus d'édification de la nation, aux tendances nationalistes de Mackenzie King et aux efforts du Canada en partie reconnus comme un État indépendant lors de la Conférence Impériale de 1926, qui marqua une nouvelle phase dans les relations entre les Dominions et la mère patrie. Les circonstances entourant la crise de Chanak et la signature du Traité de Lausanne ont renforcé la conviction du premier ministre du Canada, Mackenzie King, qu'ils devaient rompre avec leurs obligations découlant des politiques communes et veiller plutôt à ce qu'Ottawa applique une forme indépendante, ou du moins autonome, de politique étrangère.

Par la suite, des conflits d'opinion entre le Premier Ministre du Canada, William Lyon Mackenzie King, et le Vicomte Byng, Gouverneur Général du Canada, ont influé sur le programme des relations Inter-Impériales en assurant une définition précise du statut institutionnel du Gouverneur Général.

Mackenzie King pensait que les Gouverneurs Généraux devraient désormais représenter la Couronne, mais pas le gouvernement de Londres. Ce changement donnerait aux gouvernements du Dominion un accès direct au Roi. Auparavant, les Gouverneurs Généraux des Dominions étaient davantage perçus comme des « médiateurs de communication » entre la Grande-Bretagne et les représentants locaux, plutôt que des représentants directs du Roi. Une déclaration constitutionnelle clé a été adoptée lors de la conférence (parfois appelée Déclaration Balfour), qui définissait le statut des Dominions et éliminait diverses inégalités et anomalies persistantes de la période au cours de laquelle les Dominions étaient considérés comme des territoires subsidiaires au sein de l'Empire et clarifiait le rôle institutionnel des Gouverneurs Généraux dans les dominions.

***Valérie Vézina (Kwantlen Polytechnic University):
Terre-Neuve: l'autre société distincte?***

Au Canada, afin d'ordonner et de mitiger les disparités régionales, religieuses et nationales, les dirigeants politiques ont opté pour un fédéralisme ; tantôt d'ouverture, tantôt asymétrique ; prônant parfois une idée pan-canadienne de la nation, parfois un

multiculturalisme misant sur la diversité. Bien que les provinces disposent de droits et pouvoirs importants, à plusieurs reprises (on n'a qu'à penser aux deux référendums tenus au Québec), cet ordre politique est contesté. Quand on pense à contestation de l'ordre politique fédérale, le Québec vient en tête de liste avec les Autochtones. Cependant, d'autres identités existent et d'autres nations contestent, à leur manière, l'ordre politique. Terre-Neuve-et-Labrador, dernière province à se joindre à la Confédération en 1949, possède tous les aspects d'un nationalisme affirmé, bien que la province ne prône pas l'indépendance. Il s'agit en quelque chose d'une autre « société distincte » au sein du Canada. Les études sur le nationalisme, dans la lignée de Weber, font écho de l'importance et de la présence des clôtures sociales. Ces clôtures, en d'autres mots, ce qui distingue Terre-Neuve-et-Labrador, sera mis de l'avant dans cette communication. Pour ce faire, des illustrations concrètes de la culture, basées sur la littérature et le fruit d'une observation ethnographique (pour avoir habité Terre-Neuve pendant plus de quatre ans) illustreront bien ce qui rend Terre-Neuve si différente. En somme, cette communication propose de s'attarder sur une province dont l'histoire, la culture, et les processus de construction nationale sont méconnus au sein de la fédération canadienne.



In Canada, to order and mitigate regional, national or religious differences, political leaders have opted for various forms of federalism, sometimes open, sometimes asymmetrical; sometimes promoting a pan-Canadian identity, sometimes embracing a multiculturalism focused on diversity. Even though provinces have important rights and powers, at multiple points in the short Canadian history, this political order has been contested (one can only name the two referendums on Quebec sovereignty). When one thinks of contesting the political order, Quebec usually comes first, with First Nations. However, other identities exist within Canada and other “nations” contest, in their own way, the political order. Newfoundland and Labrador (NL), last province to join Confederation in 1949, has all aspects of nationalism, even though the province is not advocating for independence. It is, in some ways, another distinct society within Canada. Nationalism studies, in their Weberian thought, mention symbolic and social boundaries. Those boundaries, or in other words what makes NL distinct, would be put forward in this presentation. To do so, various illustrations based on both the literature and ethnographic work will be discussed. This presentation aims at looking at a province whose culture, history and nation-building processes are not well-known within the Canadian federation.

Paula von Gleich (Universität Bremen):

“Do you think it’ll be any different in Canada?”: Fugitive Narration from Josiah Henson’s Slave Narrative to Ishmael Reed’s Flight to Canada

In *Flight to Canada* (1976), Ishmael Reed stages an intertextual conversation with North American slave narratives, such as Josiah Henson’s (1849), about the appropriation of the voice of the enslaved. The postmodern novel satirizes the life-and-death and captivity-and-freedom debates of abolitionism, as he collapses its nineteenth-century discursive setting with anachronistic elements of popular culture and the African American liberation movement of the 1960s. In doing so, Reed’s novel challenges dualistic notions of resistance or assimilation, fight or flight, and the myth of Canada as a “land of promise far away beneath the light” (Henson). While Reed’s protagonist, the fugitive writer Raven Quickskill only briefly stays north of the Niagara River, Canada looms large as an imagined place of refuge not only for Quickskill (see title quote) but also for his forbearer Henson, who

escaped slavery in 1830, “settled on the first spot in Canada,” and founded the community Dawn in Dresden, Ontario. Drawing on the concepts of anti-blackness and the “afterlife of slavery” (Hartman), the paper shows how Reed’s neo-slave narrative draws on Henson’s tradition of fugitive narration to meditate on the history of slavery and flight and the ways in which this history still shapes post-slavery North America today.



Dans *Flight to Canada* (1976), Ishmael Reed présente une conversation intertextuelle entre les Slave Narratives (récits d’esclavage) nord-américains, comme celui de Josiah Henson’s (1849), au sujet de l’appropriation de la voix des personnes réduites en esclavage. Ce roman post-moderne fait la satire des débats abolitionnistes centrés sur les oppositions vie/mort et captivité/liberté, en mélangeant le cadre discursif XIXe siècle du livre avec des éléments anachroniques de la culture populaire et du mouvement de libération afro-américain des années 1960. Ce faisant, le roman de Reed remet en question les notions dualistes de résistance ou d’assimilation, de combat ou de fuite, et le mythe du Canada en tant que “terre promise loin sous la lumière” (“land of promise far away beneath the light,” (Henson). Alors que le protagoniste de Reed, l’écrivain fugitif Raven Quickskill, ne reste que brièvement au nord de la rivière Niagara, le Canada apparaît comme un lieu de refuge imaginaire non seulement pour Quickskill (voir la citation en titre), mais aussi pour son aïeul Henson, qui a échappé à l’esclavage en 1830, “s’est installé au premier endroit au Canada” (“settled on the first spot in Canada,”) et a fondé la communauté Dawn à Dresde, en Ontario. En s’appuyant sur les concepts d’anti-blackness et de “la vie après la vie de l’esclavage” (“afterlife of slavery,” Hartman), cette présentation montre comment le récit néo-esclavagiste de Reed s’inspire de la tradition de Slave Narrative de Henson pour repenser l’histoire de l’esclavage, de la fuite, et de les façons dont cette histoire façonne encore aujourd’hui l’Amérique du Nord post-esclavage.

***Boris Vormann (Bard College Berlin):
Is Canada an Exception? Comparing Crises of Liberal Democracy***

As illiberal and authoritarian trends are on the rise—both in fragile and seemingly robust democracies—there is growing concern about the longevity of liberalism and democracy. Crises of liberal democracy encompass economic, political-institutional, and cultural-identitarian dimensions. In economic and social policy, an impoverished understanding of liberal democracy, equating democratization with the expansion of markets and the protection of individual property rights, has often eclipsed principles of political liberalism such as freedom of expression and religion, the separation of powers, and the need for a free press. In different contexts, anti-system movements have been able to exploit the discrepancy between supranational institutions (the EU, the WTO, the UN) and respective national interests, conceived narrowly as those of an ethnic community in need of protection from outside forces. Various actors have used such outside threats to mobilize opponents of globalization and to raise claims for (often rural, white) core constituencies. From this vantage point, (supranational) democracy has been viewed as a floodgate for foreign interests willing to exploit an already vulnerable national population whose national public goods (infrastructures, healthcare systems, pension and retirement systems) have been destroyed by forces of globalization. These distortions of the constitutional protection of minorities in the service of authoritarian (or authoritarian-like) policies expose real tensions within the practice of constitutionalism and self-understanding of constitutionally elected representatives of “the whole people” who also explicitly identify with ethnically or

ideologically defined partisans within that people. What lies at the core of such illiberal tendencies? How do the crises of liberal democracy compare across contexts in and beyond the West? How does the perceived failure of liberal policies and institutions in one region impact the global standing of liberal democracy in others? This paper compares the case of Canada to otherwise fundamentally different contexts—including the United States, Europe, Brazil, and India— to examine the diversity of actually existing democracies in an effort to elicit clear criteria for the description and evaluation of democratic forms. As such, the presentation seeks to address the question whether similar tendencies and phenomena can be observed in the Canadian case and to which extent it makes sense to consider the Canadian an exceptional context rather than one further variation on a theme. Presumably, the proposed paper would best fit the section on *Ideas and Concepts of Political Orders*.



Alors que les tendances illibérales et autoritaires sont en hausse – autant dans les démocraties fragiles que celles apparemment solides –, on s'inquiète de plus en plus pour la longévité du libéralisme et de la démocratie. Les crises de la démocratie libérale comportent des dimensions économiques, politico-institutionnelles ainsi que culturelles et identitaires. En matière de politique économique et sociale, une compréhension appauvrie de la démocratie libérale, assimilant la démocratisation à l'expansion des marchés et à la protection des droits de propriété individuels, l'a souvent emporté sur les principes du libéralisme politique tels que la liberté d'expression et de religion, la séparation des pouvoirs et la nécessité d'une presse libre. Dans différents contextes, les mouvements antisystème ont pu exploiter la divergence entre les institutions supranationales (UE, OMC, ONU) et les intérêts nationaux respectifs, conçus de manière étroite comme ceux d'une communauté ethnique ayant besoin de protection contre les forces extérieures. Divers acteurs ont utilisé ces menaces extérieures pour mobiliser les opposants à la mondialisation et pour faire valoir les droits de circonscriptions de base (souvent ruraux, blancs). De ce point de vue, la démocratie (supranationale) a été considérée comme une porte d'entrée pour les intérêts étrangers désireux d'exploiter une population nationale déjà vulnérable et dont les biens publics nationaux (infrastructures, systèmes de santé, systèmes de retraite et de pension) ont été détruits par les forces de la mondialisation. Ces distorsions de la protection constitutionnelle des minorités au profit de politiques autoritaires (ou de type autoritaire) révèlent de réelles tensions dans la pratique du constitutionnalisme et au niveau de la compréhension de soi des représentants constitutionnellement élus du "peuple tout entier", s'identifiant aussi explicitement à des partisans ethniques ou idéologiques au sein de ce même peuple. Qu'est-ce qui est au cœur de ces tendances antilibérales ? Comment les crises de la démocratie libérale peuvent-elles être comparées vu les différents contextes en Occident et au-delà ? Comment l'échec perçu des politiques et des institutions libérales dans une région a-t-il un impact sur la position globale de la démocratie libérale dans d'autres régions ? Cette communication compare le cas du Canada à d'autres contextes fondamentalement différents – y compris les États-Unis, l'Europe, le Brésil et l'Inde – afin d'examiner la diversité des démocraties existantes dans l'effort de dégager des critères clairs pour la description et l'évaluation des formes démocratiques. Le but est de savoir si des tendances et des phénomènes similaires peuvent être observés au Canada, et dans quelle mesure le Canada peut être considéré comme un contexte exceptionnel plutôt que comme une variation supplémentaire sur un thème.

Andrew Wells (Universität Greifswald):
Suspicion, Settlement, and Slavery: Freedom and the Anglicisation of Nova Scotia,
1710-1800

This paper examines the efforts to establish a British political order in Nova Scotia in the first ninety years after the conquest of Acadie. It seeks to explain how the tragic history of mistrust, ethnic cleansing, and resettlement in the province could co-exist with an imperial ideology that asserted the British empire was 'Protestant, commercial, maritime and free'. In particular, it addresses the tension within this ideology between freedom, the cornerstone of Britain's political order, and the other three pillars. For instance, the decision to expel French Acadians from Nova Scotia clearly shows that Protestantism trumped both freedom *and* commercial imperatives, since the 'grande dérangement' was nothing if not economically disruptive. Furthermore, it was only possible to contemplate this expulsion because of Britain's naval supremacy and the maritime nature of its empire, which ensured both the necessary shipping and a wide range of destinations for uprooted Acadians.

The stories of all the groups to inhabit Nova Scotia in these years – British, colonial American, *Acadien*, Mi'qmaq, Maroon, and loyalist freed slave – will be interwoven in this paper, which addresses all three aspects of the main conference theme. The right to belong and participate in the provincial political community was highly differentiated amongst its various groups; local and imperial institutions – from the governor and provincial council to the Royal Navy, Sierra Leone Company, and the authorities in other colonies – played numerous roles in this fledgling political order; and the structuring ideal of 'freedom' was supremely ambivalent when applied on the ground.



Cette communication examine les efforts déployés pour établir un ordre politique britannique en Nouvelle-Écosse au cours du 18^{ème} siècle. Il cherche à expliquer comment l'histoire tragique de la méfiance, du nettoyage ethnique et de l'intégration dans la province pourrait coexister avec une idéologie impériale qui affirmait que l'empire britannique soit «protestant, commercial, maritime et libre». Il s'occupe en particulier à la tension dans cette idéologie entre la liberté, le clou de l'ordre politique britannique, et les trois autres piliers. Par exemple, l'expulsion des Acadiens français de la Nouvelle-Écosse montre clairement que le protestantisme a prévalu à la fois sur la liberté et sur les impératifs commerciaux, puisque la «grande dérangement» était un élément économique perturbateur par excellence. D'ailleurs, cette expulsion n'a pu être envisagée que grâce à la suprématie de la marine britannique et à la nature maritime de l'empire, qui assurait à la fois le transport maritime nécessaire et un large éventail de destinations pour les Acadiens déracinés.

Les histoires de tous les groupes qui habitent la Nouvelle-Écosse au cours de ces années - britannique, américain colonial, Acadien, Mi'qmaq, Maroon et esclave libéré loyaliste - seront imbriquées dans cette communication, qui aborde les trois aspects du thème principal de la conférence. Le droit d'appartenir et de participer à la communauté politique provinciale était très différencié parmi ses groupes divers. Les institutions locales et impériales, comme le gouverneur, le conseil provincial, la Royal Navy, la Sierra Leone Company et les autorités des autres colonies, ont joué de nombreux rôles dans cet ordre politique naissant. Finalement, l'idéal structurant de la «liberté» était extrêmement ambivalent lorsqu'il était appliqué sur le terrain.

Gesellschaft für Kanada-Studien e.V.

Prof. Dr. Ludger Basten (Präsident / President / Président)

Technische Universität Dortmund

Institut für Didaktik integrativer Fächer

D—44227 Dortmund

E-Mail: gks@kanada-studien.de

Wir bedanken uns herzlich bei unseren Kooperationspartnern:

We gratefully acknowledge support from our partners:

Nos partenaires de coopération:

Gesellschaft für Kanada-Studien e.V.



Canada

Botschaft von Kanada in Deutschland



HOTEL AM BADERSEE
ZUGSPITZDORF GRAINAU